

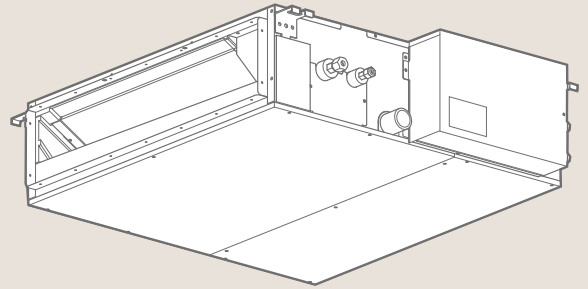
LIVING ENVIRONMENT SYSTEMS

# M-Serie

Planungshandbuch **KOMPAKT**

## Kanaleinbaugeräte

SEZ-M25DA  
SEZ-M35DA  
SEZ-M50DA  
SEZ-M60DA  
SEZ-M71DA



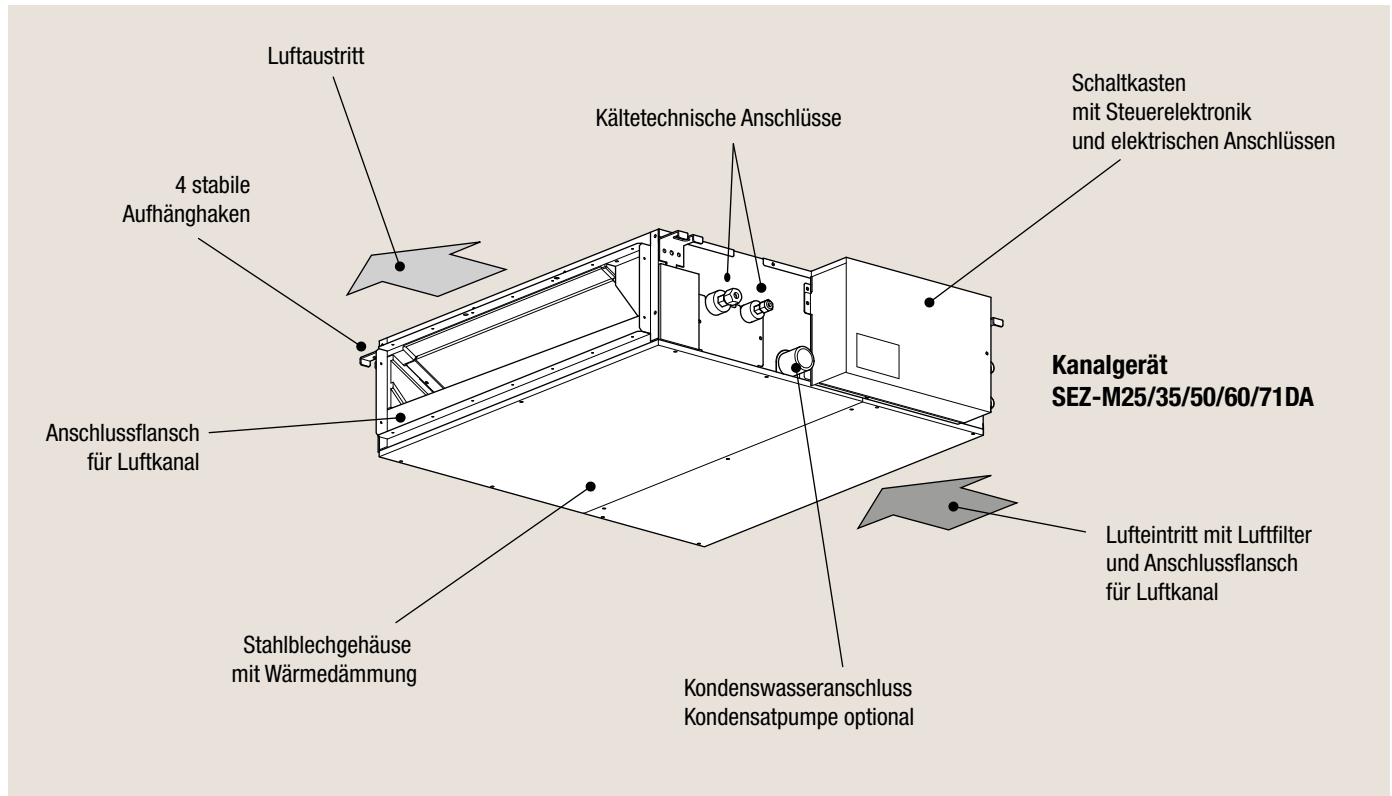
## Inhalt

|           |  |    |
|-----------|--|----|
| <b>1</b>  | <b>Gerätevorstellung</b>                               | 03 |
| 1.1       | Anordnung der Bauteile                                 | 03 |
| 1.2       | Typen- und Leistungsübersicht                          | 03 |
| <b>2</b>  | <b>Technische Daten</b>                                | 04 |
| <b>3</b>  | <b>Geeignete Außengeräte</b>                           | 05 |
| 3.1       | Singlesplit-Systeme (Kühlen oder Heizen)               | 05 |
| 3.2       | Multisplit-Systeme (Kühlen oder Heizen)                | 05 |
| <b>4</b>  | <b>Schalldaten</b>                                     | 06 |
| <b>5</b>  | <b>Ventilator Kennlinien</b>                           | 11 |
| <b>6</b>  | <b>Maße und Abstände</b>                               | 16 |
| 6.1       | Abmessungen  | 16 |
| 6.2       | Installationsabstände                                  | 17 |
| <b>7</b>  | <b>Kältetechnischer Anschluss</b>                      | 18 |
| 7.1       | Kältemittel und Rohrleitungen                          | 18 |
| 7.2       | Kältekreislaufdiagramm                                 | 18 |
| <b>8</b>  | <b>Schaltungsdiagramm</b>                              | 19 |
| <b>9</b>  | <b>Elektrischer Anschluss</b>                          | 20 |
| 9.1       | Ausführung der Elektroleitungen                        | 20 |
| 9.2       | Singlesplit-System mit Außengerät SUZ                  | 20 |
| 9.3       | Multisplit-Systeme MXZ-2D/2E/3E/4E/5E/6D, MXZ-2F/3F/4F | 21 |
| <b>10</b> | <b>Zubehör</b>   | 22 |
| 10.1      | Kondensatpumpe PAC-KE07DM-E                            | 22 |
| 10.2      | Fernbedienungen  | 23 |
| 10.3      | Schnittstellenboxen und Netzwerkmodule                 | 24 |
| 10.4      | MELCloud (WiFi-Adapter MAC-567IF-E)                    | 26 |

# 1 Gerätevorstellung

Invertergeregelt Kanaleinbaugeräte, zum Kühlen und Heizen, ErP-konform, ohne Fernbedienung, Kabel- oder Infrarotfernbedienung nachrüstbar

## 1.1 Anordnung der Bauteile



## 1.2 Typen- und Leistungsübersicht

In Kombination mit jeweils einem Außengerät SUZ der gleichen Leistungsklasse:

| Modelle   | Kühlleistung [kW] | Heizleistung [kW] | Energieeffizienzklasse Kühlen / Heizen |
|-----------|-------------------|-------------------|--|
| SEZ-M25DA | 2,5 (1,5 – 3,2)   | 2,9 (1,3 – 4,5)   | A / A                                  |
| SEZ-M35DA | 3,5 (1,4 – 3,9)   | 4,2 (1,7 – 5,0)   | A+ / A+                                |
| SEZ-M50DA | 5,1 (2,3 – 5,6)   | 6,4 (1,7 – 7,2)   | A+ / A                                 |
| SEZ-M60DA | 5,6 (2,3 – 6,3)   | 7,4 (2,5 – 8,0)   | A / A+                                 |
| SEZ-M71DA | 7,1 (2,8 – 8,3)   | 8,1 (2,6 – 10,4)  | A / A                                  |

## 2 Technische Daten

In Kombination mit jeweils einem Außengerät SUZ der gleichen Leistungsklasse:

| Innengerät  |                            | SEZ-M25DA   | SEZ-M35DA       | SEZ-M50DA       | SEZ-M60DA       | SEZ-M71DA        |
|---|----------------------------|---|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|
| <b>Nennkühlleistung Q<sub>0</sub> (min. – max.) *1</b>  | <b>[kW]</b>                | 2,5 (1,5 – 3,2)   | 3,5 (1,4 – 3,9) | 5,1 (2,3 – 5,6) | 5,6 (2,3 – 6,3) | 7,1 (2,8 – 8,3)  |
| <b>Nennheizleistung Q<sub>H</sub> (min. – max.) *1</b>  | <b>[kW]</b>                | 2,9 (1,3 – 4,5)   | 4,2 (1,7 – 5,0) | 6,4 (1,7 – 7,2) | 7,4 (2,5 – 8,0) | 8,1 (2,6 – 10,4) |
| <b>Spannungsversorgung</b>                              | <b>separat [V, Ph, Hz]</b> | 230, 1, 50  | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50       |
|   | <b>via Außengerät</b>      | 230, 1, 50  | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50      | 230, 1, 50       |
| <b>Empfohlene Sicherungsgröße (inkl. Außengerät) *2</b> | <b>[A]</b>                 | 10  | 10              | 20              | 20              | 20               |
| <b>Elektrische Leistungsaufnahme</b>                    | <b>[kW]</b>                | 0,04  | 0,05            | 0,07            | 0,07            | 0,10             |
| <b>Nennbetriebsstrom</b>                                | <b>[A]</b>                 | 0,40  | 0,50            | 0,70            | 0,70            | 0,90             |
| <b>SEER *3</b>  | <b>Kühlen</b>              | 5,3   | 5,7             | 5,8             | 5,3             | 5,3              |
| <b>SCOP *3</b>  | <b>Heizen</b>              | 3,8   | 4,0             | 3,9             | 4,1             | 3,8              |
| <b>Energieeffizienzklasse Kühlen/Heizen</b>             |                            | A / A   | A+ / A+         | A+ / A          | A / A+          | A / A            |
| <b>Luftvolumenstrom Kühlen oder Heizen</b>              | <b>Niedrig [m³/h]</b>      | 330   | 420             | 600             | 720             | 720              |
|   | <b>Mittel [m³/h]</b>       | 420   | 540             | 750             | 900             | 960              |
|   | <b>Hoch [m³/h]</b>         | 540   | 660             | 900             | 1080            | 1200             |
| <b>Schalldruckpegel Kühlen oder Heizen *4</b>           | <b>Niedrig [dB(A)]</b>     | 22  | 23              | 29              | 29              | 29               |
|   | <b>Mittel [dB(A)]</b>      | 25  | 28              | 33              | 33              | 34               |
|   | <b>Hoch [dB(A)]</b>        | 29  | 33              | 36              | 37              | 39               |
| <b>Statische Pressung *5</b>                            | <b>[Pa]</b>                | 5/15/35/50  | 5/15/35/50      | 5/15/35/50      | 5/15/35/50      | 5/15/35/50       |
| <b>Gewicht</b>  | <b>[kg]</b>                | 17,5  | 21              | 22              | 25,5            | 25,5             |
| <b>Abmessungen</b>                                      | <b>H×B×T [mm]</b>          | 200×700×700   | 200×900×700     | 200×900×700     | 200×1100×700    | 200×1100×700     |
| <b>Kältetechnische Anschlüsse (mit Verschraubung)</b>   | <b>fl. [mm]</b>            | Ø6,0 (1/4")   | Ø6,0 (1/4")     | Ø6,0 (1/4")     | Ø6,0 (1/4")     | Ø10,0 (3/8")     |
|   | <b>gasf. [mm]</b>          | Ø10,0 (3/8")  | Ø10,0 (3/8")    | Ø12,0 (1/2")    | Ø16,0 (1/2")    | Ø16,0 (1/2")     |
| <b>Kondensatleitung</b>                                 | <b>Da [mm]</b>             | Ø32,0   | Ø32,0           | Ø32,0           | Ø32,0           | Ø32,0            |
| <b>Schutzklasse</b>                                     |                            | IP20  | IP20            | IP20            | IP20            | IP20             |
| <b>Optionale Fernbedienungen *6</b>                     | <b>kabelgebunden</b>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kabelfernbedienung Kompakt PAC-YT52CRA</li> <li>• Kabelfernbedienung Deluxe PAR-33MAA</li> <li>• Kabelfernbedienung mit Touchscreen PAR-CT01MAA</li> </ul> |                 |                 |                 |                  |
|   | <b>Infrarot</b>            | Infrarotfernbedienung PAR-SL97A-E (Sender) / PAR-SA9CA-E (Empfänger)  |                 |                 |                 |                  |

\*1 Kältetechnischer Leistungsbereich, gemessen unter nachstehenden Testbedingungen (siehe unten)

\*2 Die Absicherung des Innengerätes erfolgt in der Regel gemeinsam mit dem Außengerät (ein Hauptschalter für Außen- und Innengerät gemeinsam). Inverter-Außengeräte versorgen das Innengerät mit Spannung.

\*3 SEER: Jahresarbeitszahl im Kühlbetrieb, SCOP: Jahresarbeitszahl im Heizbetrieb

\*4 Schalldruckpegel beim Innengerät gemessen mittig in 1,5 m Entfernung unterhalb des Gerätes bei 15 Pa statischer Pressung

\*5 Einstellbar, Werkseinstellung 15 Pa (fettgedruckt)

\*6 Die Auslieferung der Klimageräte erfolgt ohne Fernbedienung. Optional sind Fernbedienungen auf Anfrage erhältlich und individuell nachrüstbar.

Testbedingungen nach ISO 5151, Kältemittelleitungslänge 5 m

Kühlbetrieb Innen 27 °C<sub>TK</sub> / 19 °C<sub>FK</sub>  
Außen 35 °C<sub>TK</sub> / 24 °C<sub>FK</sub>

Heizbetrieb Innen 20 °C<sub>TK</sub>  
Außen 7 °C<sub>TK</sub> / 6 °C<sub>FK</sub>

### 3 Geeignete Außengeräte

#### 3.1 Singlesplit-Systeme (Kühlen oder Heizen)

| Innengerät            | SEZ-M25DA  | SEZ-M35DA  | SEZ-M50DA  | SEZ-M60DA  | SEZ-M71DA  |
|-----------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Geeignetes Außengerät | SUZ-KA25VA | SUZ-KA35VA | SUZ-KA35VA | SUZ-KA60VA | SUZ-KA71VA |

#### 3.2 Multisplit-Systeme (Kühlen oder Heizen)

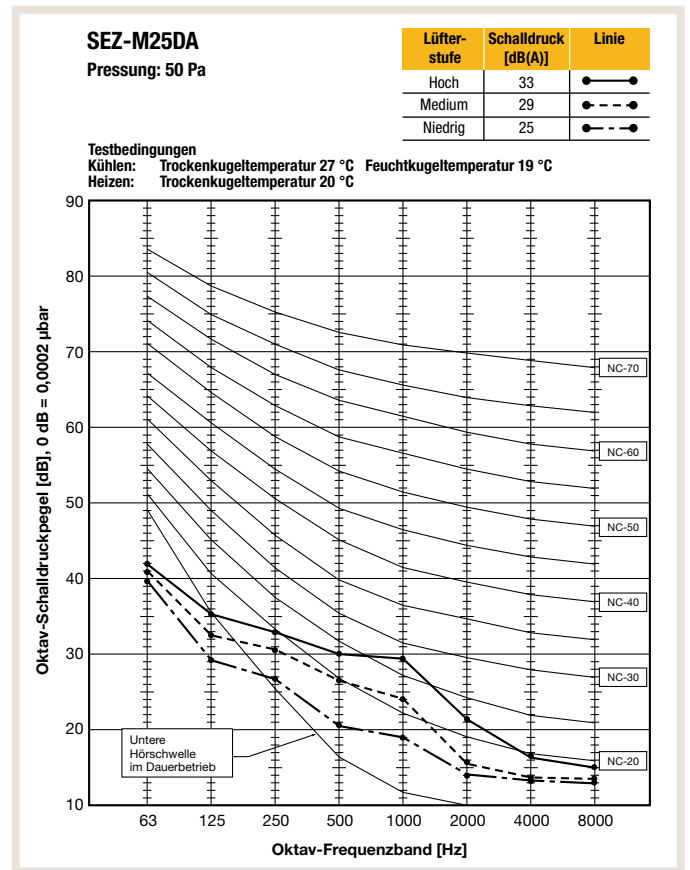
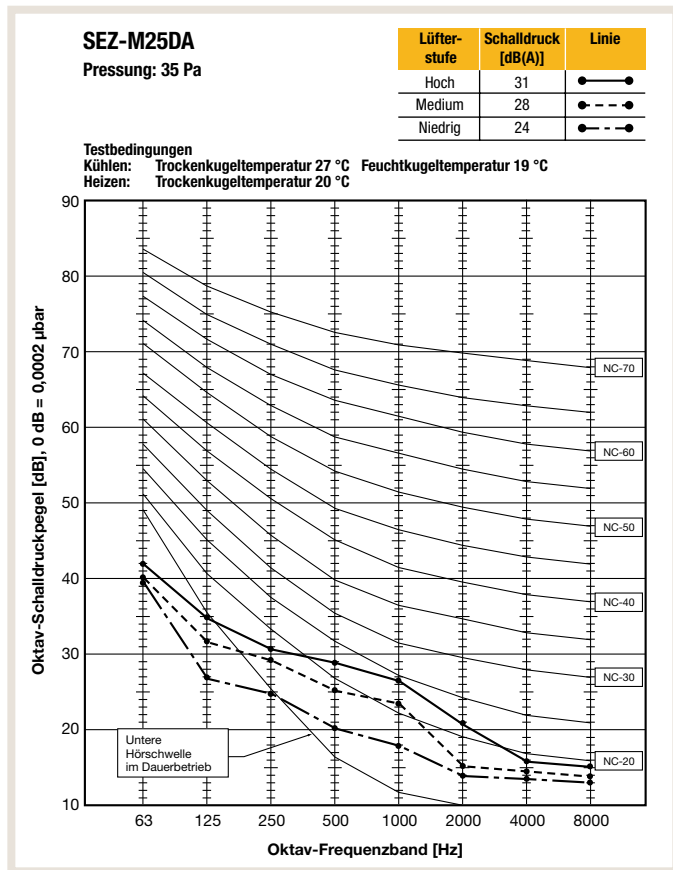
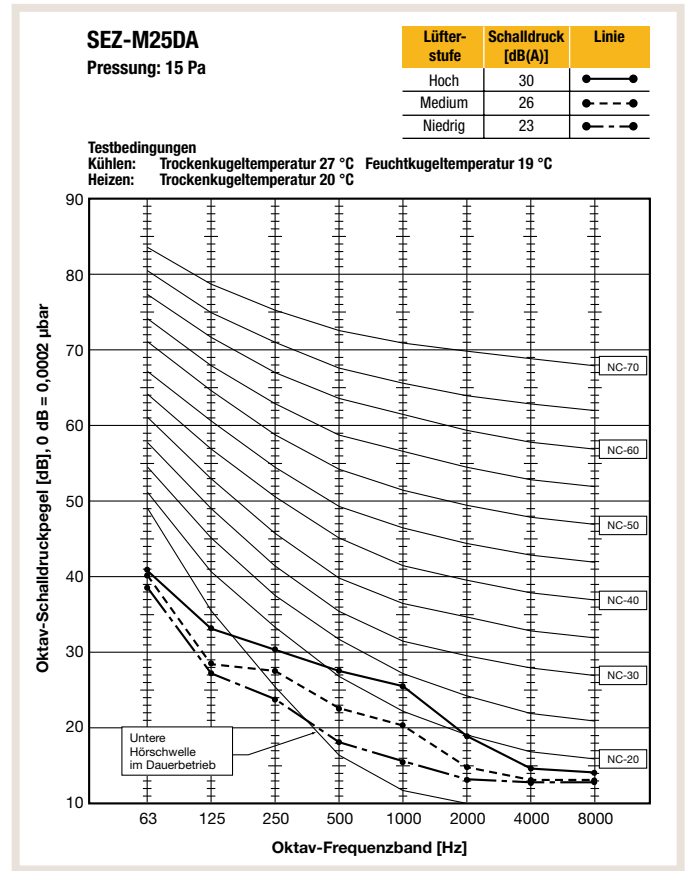
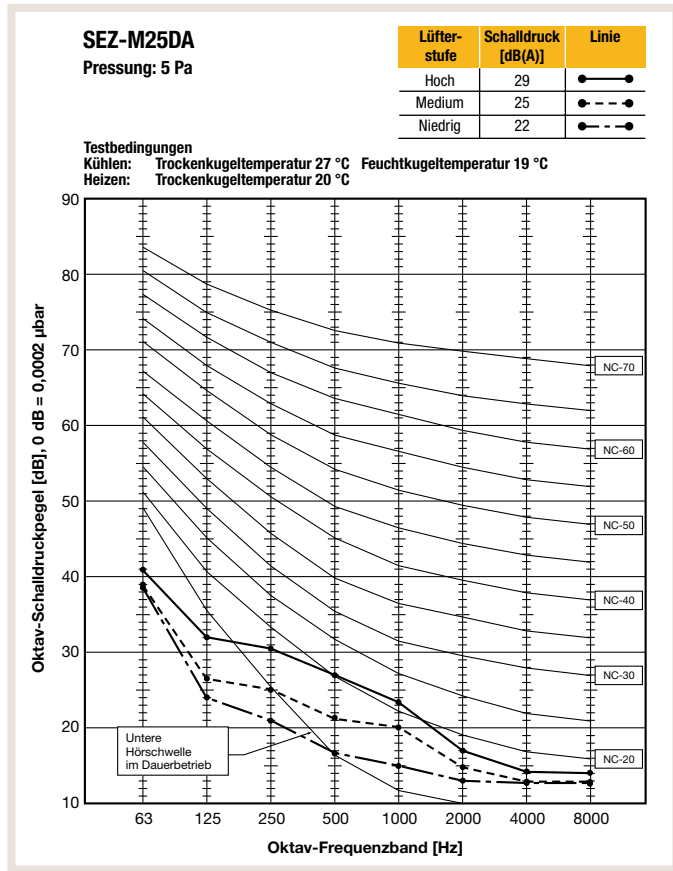
| Innengerät \ Außengerät | Außengerät |            |                            |            |            |            |                            |             |             |                                |                                |                                |  |
|-------------------------|------------|------------|----------------------------|------------|------------|------------|----------------------------|-------------|-------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--|
|                         | MXZ-2D33VA | MXZ-2D42VA | MXZ-2D53VA<br>MXZ-2E53VAHZ | MXZ-3E54VA | MXZ-3E68VA | MXZ-4E72VA | MXZ-4E83VA<br>MXZ-4E83VAHZ | MXZ-5E102VA | MXZ-6D122VA | PUMY-P112VKM1<br>PUMY-P112YKM1 | PUMY-P125VKM1<br>PUMY-P125YKM1 | PUMY-P140VKM1<br>PUMY-P140YKM1 |  |
| SEZ-M25DA               | •          | • *1       | •                          | •          | • *1       | •          | • *1                       | •           | •           | •                              | •                              | •                              |  |
| SEZ-M35DA               | —          | •          | •                          | •          | •          | •          | •                          | •           | •           | •                              | •                              | •                              |  |
| SEZ-M50DA               | —          | —          | •                          | •          | •          | •          | •                          | •           | •           | •                              | •                              | •                              |  |
| SEZ-M60DA               | —          | —          | —                          | —          | •          | •          | •                          | •           | •           | •                              | •                              | •                              |  |
| SEZ-M71DA               | —          | —          | —                          | —          | —          | —          | •                          | •           | •           | •                              | •                              | •                              |  |

| Innengerät \ R32-Außengerät | R32-Außengerät |            |            |            |            |            |
|-----------------------------|----------------|------------|------------|------------|------------|------------|
|                             | MXZ-2F33VF     | MXZ-2F42VF | MXZ-2F53VF | MXZ-3F54VF | MXZ-3F68VF | MXZ-4F72VF |
| SEZ-M25DA                   | •              | • *1       | •          | •          | • *1       | •          |
| SEZ-M35DA                   | —              | •          | •          | •          | •          | •          |
| SEZ-M50DA                   | —              | —          | •          | •          | •          | •          |
| SEZ-M60DA                   | —              | —          | —          | —          | •          | •          |
| SEZ-M71DA                   | —              | —          | —          | —          | —          | —          |

• Kombination ist zulässig, — Kombination ist nicht zulässig

\*1 Das Innengerät SEZ-M25 darf nicht eingesetzt werden, wenn die angeschlossene Innengeräteleistung 100 % der Außengeräteleistung entspricht.

# 4 Schalldaten



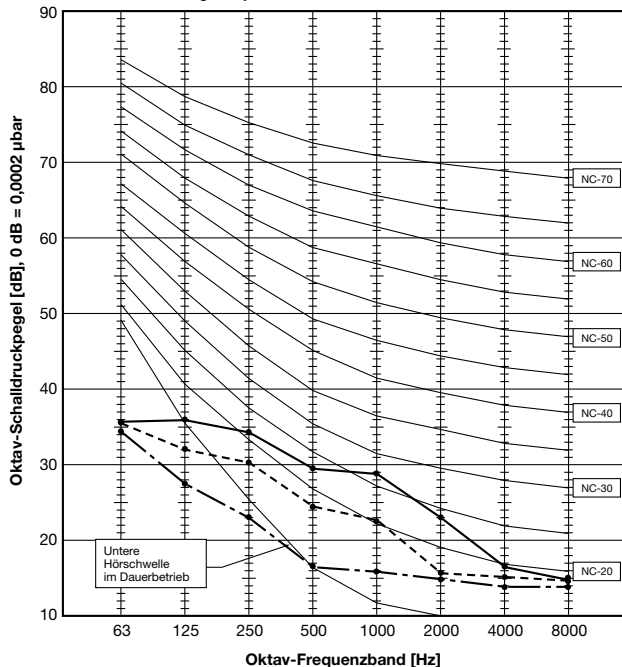
**SEZ-M35DA**

Pressung: 5 Pa

| Lüfter-<br>stufe | Schalldruck<br>[dB(A)] | Linie     |
|------------------|------------------------|-----------|
| Hoch             | 33                     | —●—●—     |
| Medium           | 28                     | —●- -●-   |
| Niedrig          | 23                     | —●- - -●- |

Testbedingungen

Kühlen: Trockenkugeltemperatur 27 °C Feuchtkugeltemperatur 19 °C  
 Heizen: Trockenkugeltemperatur 20 °C



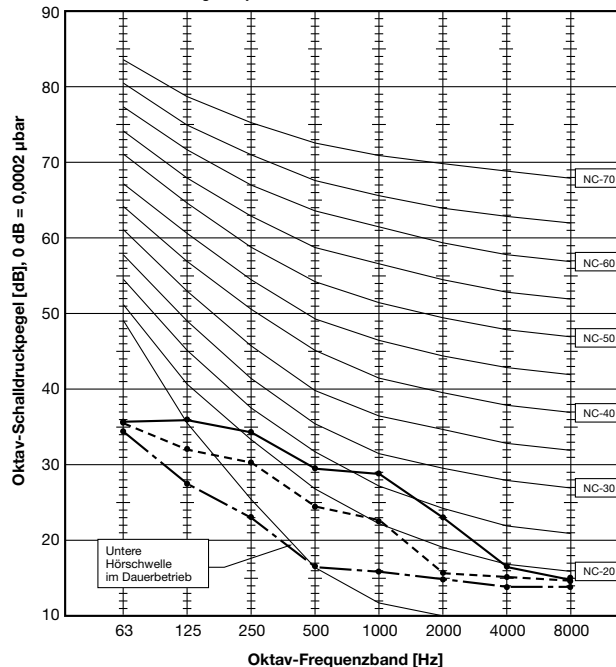
**SEZ-M35DA**

Pressung: 15 Pa

| Lüfter-<br>stufe | Schalldruck<br>[dB(A)] | Linie     |
|------------------|------------------------|-----------|
| Hoch             | 33                     | —●—●—     |
| Medium           | 28                     | —●- -●-   |
| Niedrig          | 23                     | —●- - -●- |

Testbedingungen

Kühlen: Trockenkugeltemperatur 27 °C Feuchtkugeltemperatur 19 °C  
 Heizen: Trockenkugeltemperatur 20 °C



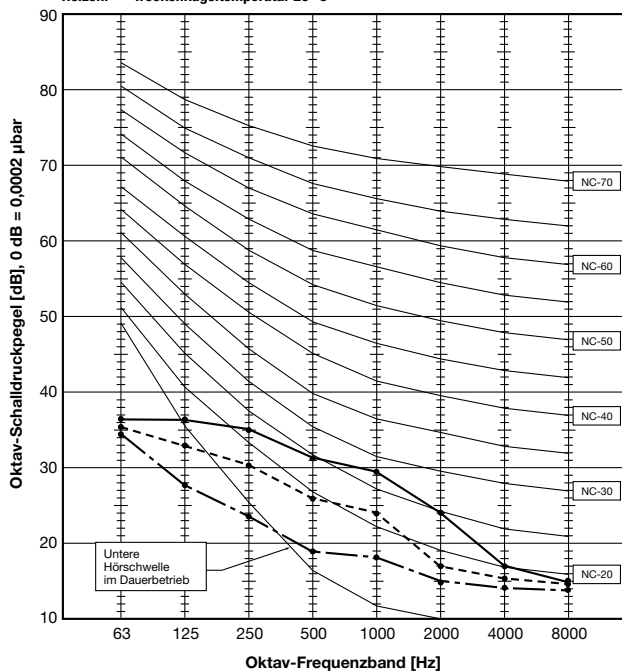
**SEZ-M35DA**

Pressung: 35 Pa

| Lüfter-<br>stufe | Schalldruck<br>[dB(A)] | Linie     |
|------------------|------------------------|-----------|
| Hoch             | 34                     | —●—●—     |
| Medium           | 29                     | —●- -●-   |
| Niedrig          | 24                     | —●- - -●- |

Testbedingungen

Kühlen: Trockenkugeltemperatur 27 °C Feuchtkugeltemperatur 19 °C  
 Heizen: Trockenkugeltemperatur 20 °C



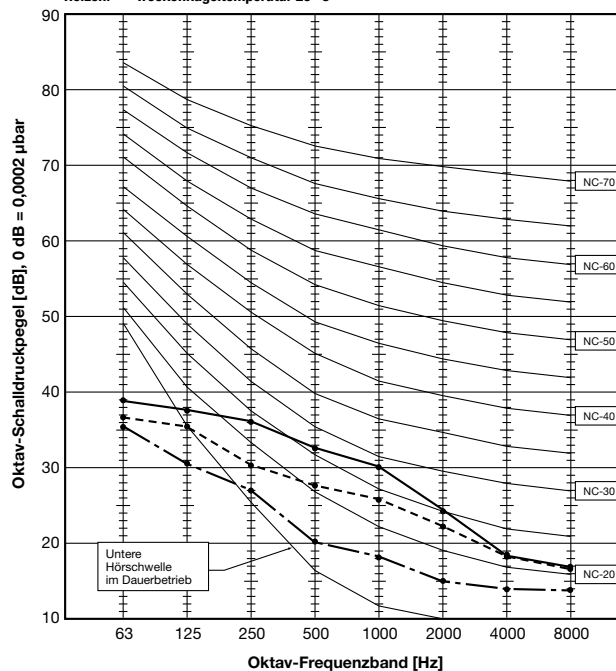
**SEZ-M35DA**

Pressung: 50 Pa

| Lüfter-<br>stufe | Schalldruck<br>[dB(A)] | Linie     |
|------------------|------------------------|-----------|
| Hoch             | 35                     | —●—●—     |
| Medium           | 31                     | —●- -●-   |
| Niedrig          | 25                     | —●- - -●- |

Testbedingungen

Kühlen: Trockenkugeltemperatur 27 °C Feuchtkugeltemperatur 19 °C  
 Heizen: Trockenkugeltemperatur 20 °C



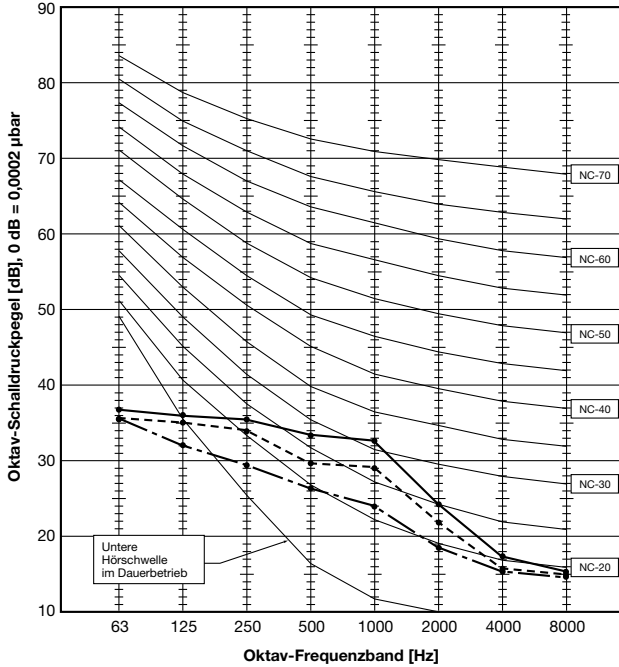
**SEZ-M50DA**

Pressung: 5 Pa

| Lüfter-<br>stufe | Schalldruck<br>[dB(A)] | Linie     |
|------------------|------------------------|-----------|
| Hoch             | 36                     | —●—●—     |
| Medium           | 33                     | —●- -●-   |
| Niedrig          | 29                     | —●- - -●- |

**Testbedingungen**

Kühlen: Trockenkugeltemperatur 27 °C Feuchtkugeltemperatur 19 °C  
 Heizen: Trockenkugeltemperatur 20 °C



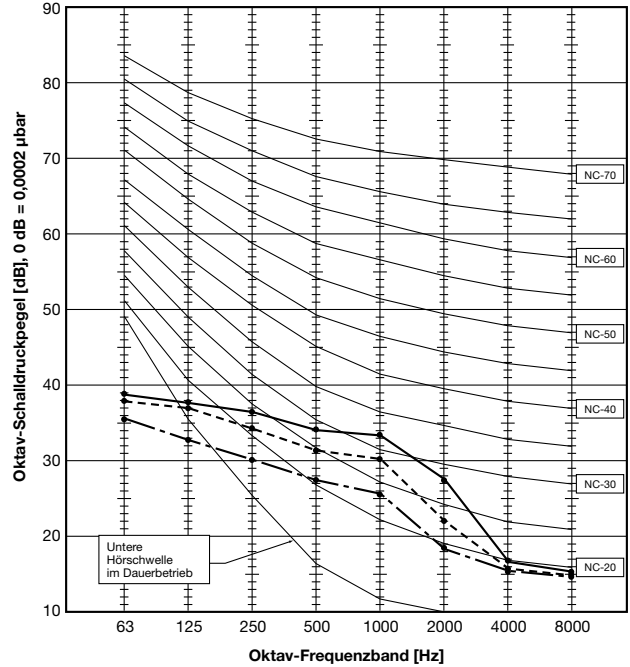
**SEZ-M50DA**

Pressung: 15 Pa

| Lüfter-<br>stufe | Schalldruck<br>[dB(A)] | Linie     |
|------------------|------------------------|-----------|
| Hoch             | 37                     | —●—●—     |
| Medium           | 34                     | —●- -●-   |
| Niedrig          | 30                     | —●- - -●- |

**Testbedingungen**

Kühlen: Trockenkugeltemperatur 27 °C Feuchtkugeltemperatur 19 °C  
 Heizen: Trockenkugeltemperatur 20 °C



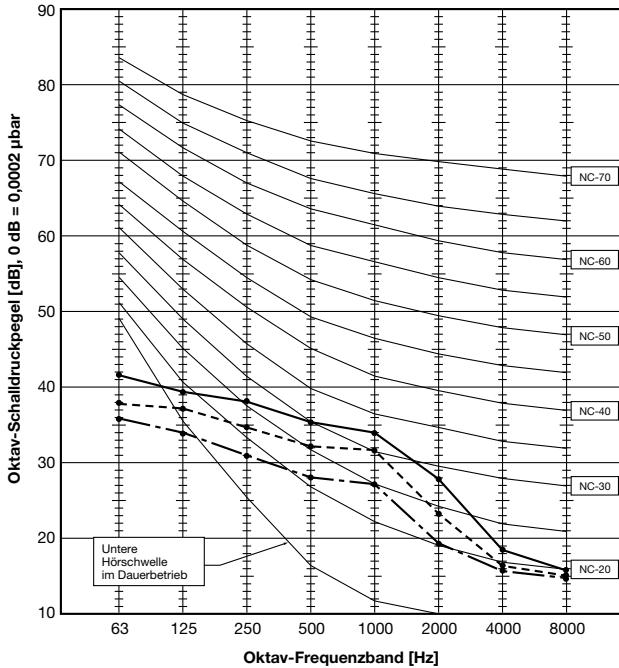
**SEZ-M50DA**

Pressung: 35 Pa

| Lüfter-<br>stufe | Schalldruck<br>[dB(A)] | Linie     |
|------------------|------------------------|-----------|
| Hoch             | 38                     | —●—●—     |
| Medium           | 35                     | —●- -●-   |
| Niedrig          | 31                     | —●- - -●- |

**Testbedingungen**

Kühlen: Trockenkugeltemperatur 27 °C Feuchtkugeltemperatur 19 °C  
 Heizen: Trockenkugeltemperatur 20 °C



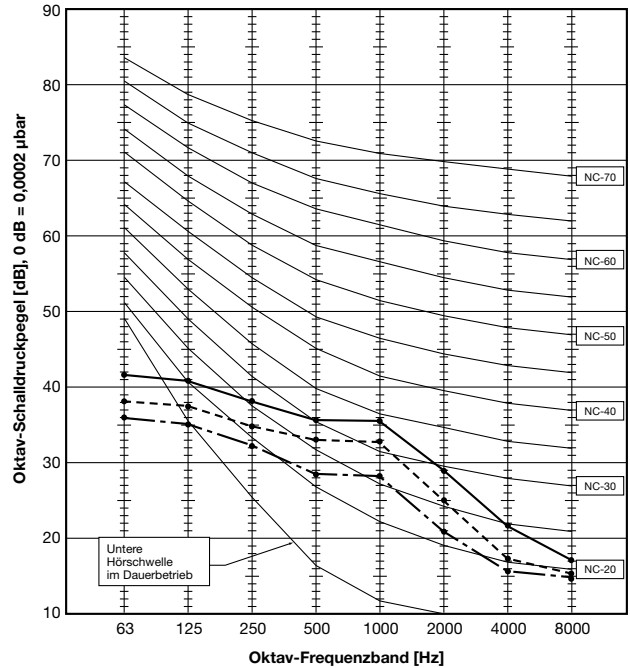
**SEZ-M50DA**

Pressung: 50 Pa

| Lüfter-<br>stufe | Schalldruck<br>[dB(A)] | Linie     |
|------------------|------------------------|-----------|
| Hoch             | 39                     | —●—●—     |
| Medium           | 36                     | —●- -●-   |
| Niedrig          | 32                     | —●- - -●- |

**Testbedingungen**

Kühlen: Trockenkugeltemperatur 27 °C Feuchtkugeltemperatur 19 °C  
 Heizen: Trockenkugeltemperatur 20 °C



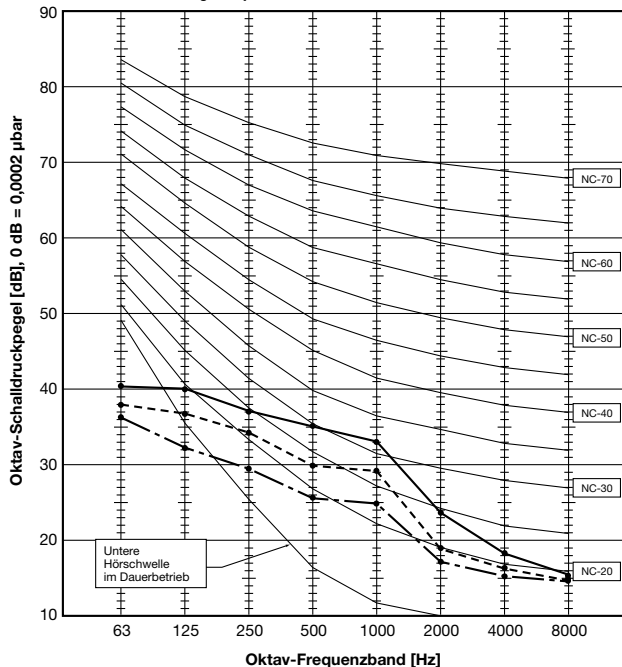


**SEZ-M60DA**

Pressung: 5 Pa

| Lüfter-<br>stufe | Schalldruck<br>[dB(A)] | Linie     |
|------------------|------------------------|-----------|
| Hoch             | 37                     | —●—●—     |
| Medium           | 33                     | —●- -●-   |
| Niedrig          | 29                     | —●- - -●- |

Testbedingungen  
 Kühlen: Trockenkugeltemperatur 27 °C Feuchtkugeltemperatur 19 °C  
 Heizen: Trockenkugeltemperatur 20 °C

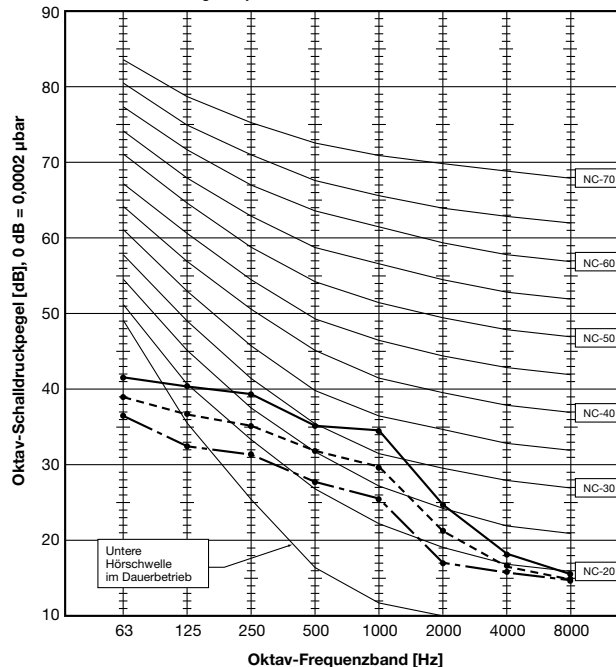


**SEZ-M60DA**

Pressung: 15 Pa

| Lüfter-<br>stufe | Schalldruck<br>[dB(A)] | Linie     |
|------------------|------------------------|-----------|
| Hoch             | 38                     | —●—●—     |
| Medium           | 34                     | —●- -●-   |
| Niedrig          | 30                     | —●- - -●- |

Testbedingungen  
 Kühlen: Trockenkugeltemperatur 27 °C Feuchtkugeltemperatur 19 °C  
 Heizen: Trockenkugeltemperatur 20 °C

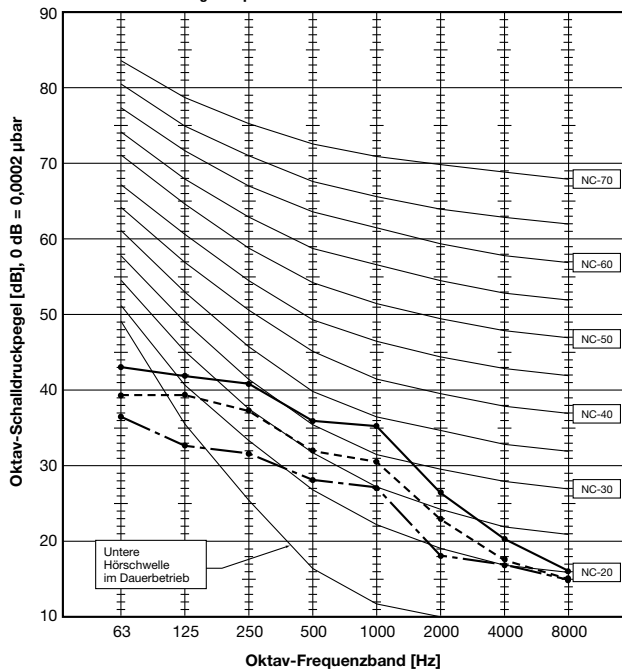


**SEZ-M60DA**

Pressung: 35 Pa

| Lüfter-<br>stufe | Schalldruck<br>[dB(A)] | Linie     |
|------------------|------------------------|-----------|
| Hoch             | 39                     | —●—●—     |
| Medium           | 35                     | —●- -●-   |
| Niedrig          | 31                     | —●- - -●- |

Testbedingungen  
 Kühlen: Trockenkugeltemperatur 27 °C Feuchtkugeltemperatur 19 °C  
 Heizen: Trockenkugeltemperatur 20 °C

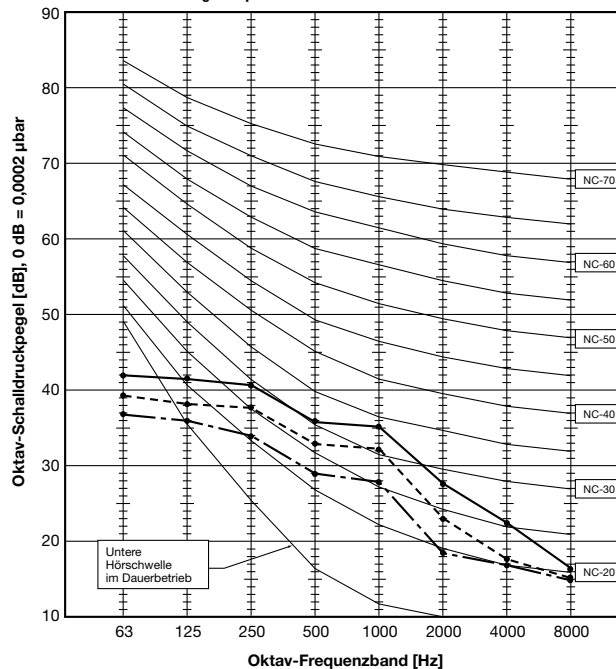


**SEZ-M60DA**

Pressung: 50 Pa

| Lüfter-<br>stufe | Schalldruck<br>[dB(A)] | Linie     |
|------------------|------------------------|-----------|
| Hoch             | 39                     | —●—●—     |
| Medium           | 36                     | —●- -●-   |
| Niedrig          | 32                     | —●- - -●- |

Testbedingungen  
 Kühlen: Trockenkugeltemperatur 27 °C Feuchtkugeltemperatur 19 °C  
 Heizen: Trockenkugeltemperatur 20 °C

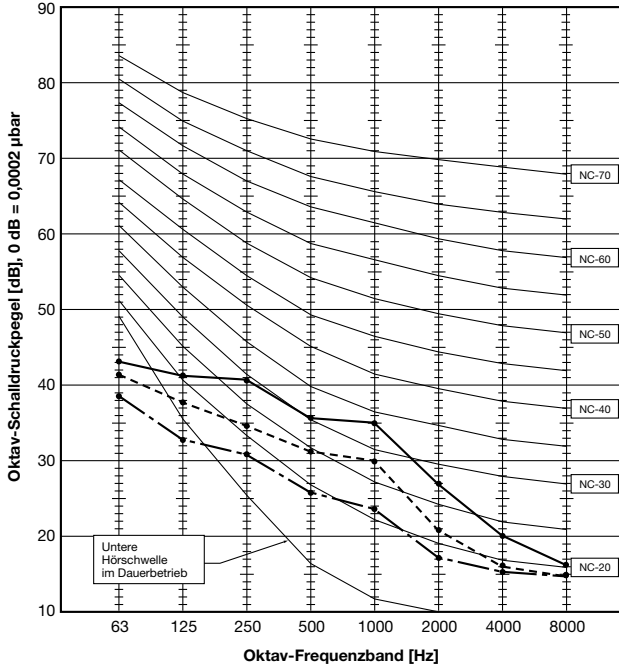


**SEZ-M71DA**

Pressung: 5 Pa

| Lüfterstufe | Schalldruck [dB(A)] | Linie     |
|-------------|---------------------|-----------|
| Hoch        | 39                  | —●—●—     |
| Medium      | 34                  | —●- -●-   |
| Niedrig     | 29                  | —●- - -●- |

Testbedingungen  
 Kühlen: Trockenkugeltemperatur 27 °C Feuchtkugeltemperatur 19 °C  
 Heizen: Trockenkugeltemperatur 20 °C

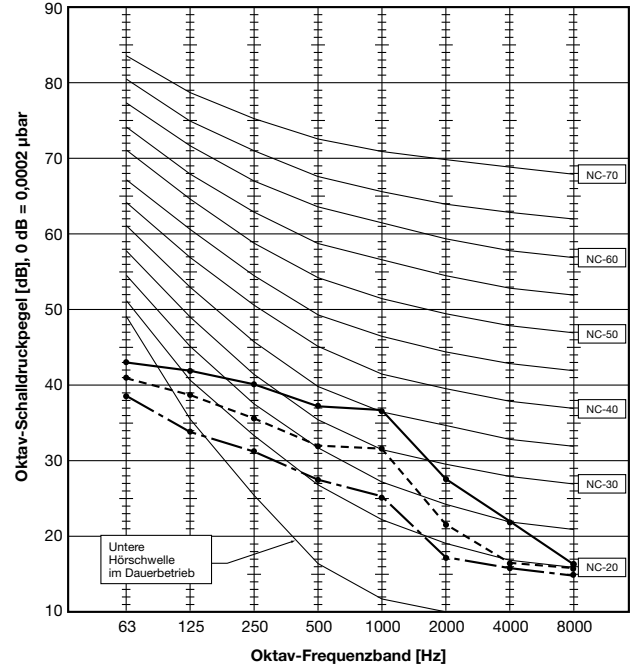


**SEZ-M71DA**

Pressung: 15 Pa

| Lüfterstufe | Schalldruck [dB(A)] | Linie     |
|-------------|---------------------|-----------|
| Hoch        | 40                  | —●—●—     |
| Medium      | 35                  | —●- -●-   |
| Niedrig     | 30                  | —●- - -●- |

Testbedingungen  
 Kühlen: Trockenkugeltemperatur 27 °C Feuchtkugeltemperatur 19 °C  
 Heizen: Trockenkugeltemperatur 20 °C

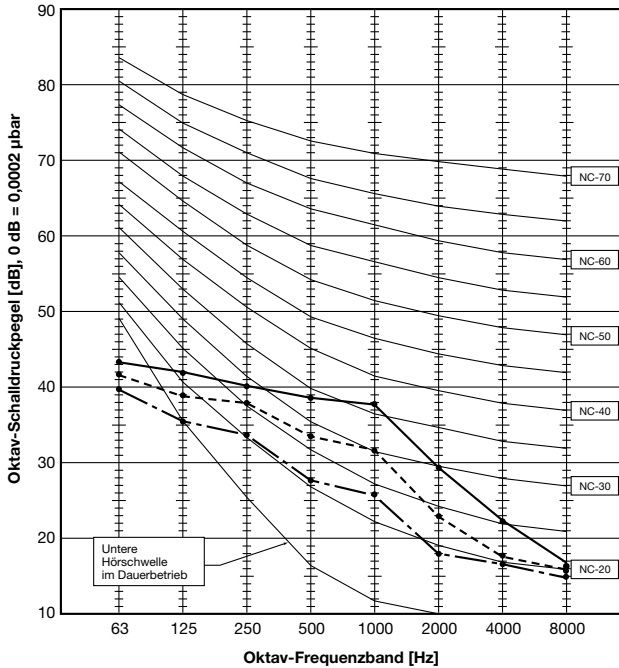


**SEZ-M71DA**

Pressung: 35 Pa

| Lüfterstufe | Schalldruck [dB(A)] | Linie     |
|-------------|---------------------|-----------|
| Hoch        | 41                  | —●—●—     |
| Medium      | 36                  | —●- -●-   |
| Niedrig     | 31                  | —●- - -●- |

Testbedingungen  
 Kühlen: Trockenkugeltemperatur 27 °C Feuchtkugeltemperatur 19 °C  
 Heizen: Trockenkugeltemperatur 20 °C

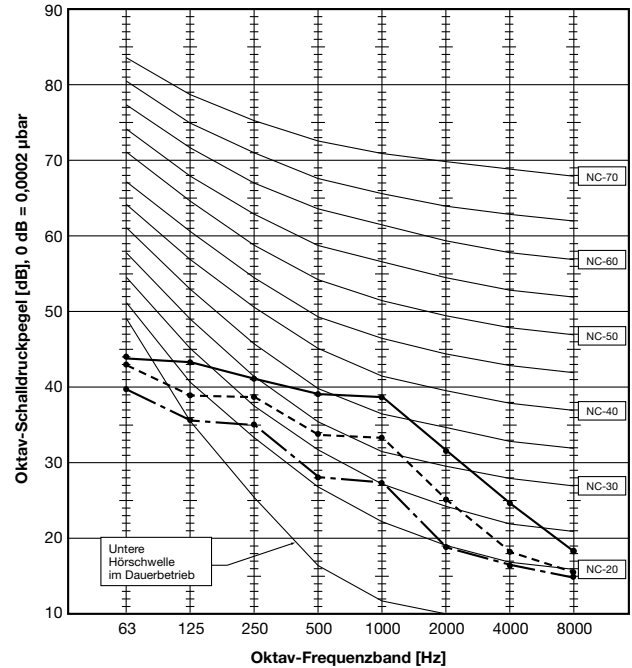


**SEZ-M71DA**

Pressung: 50 Pa

| Lüfterstufe | Schalldruck [dB(A)] | Linie     |
|-------------|---------------------|-----------|
| Hoch        | 42                  | —●—●—     |
| Medium      | 37                  | —●- -●-   |
| Niedrig     | 32                  | —●- - -●- |

Testbedingungen  
 Kühlen: Trockenkugeltemperatur 27 °C Feuchtkugeltemperatur 19 °C  
 Heizen: Trockenkugeltemperatur 20 °C

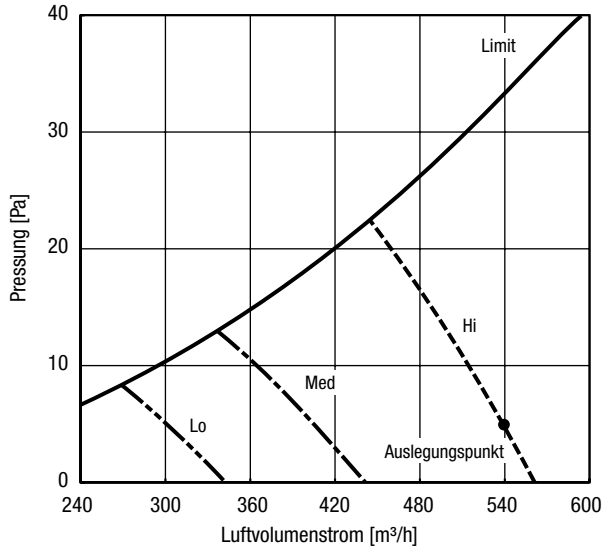


## 5 Ventilatorkennlinien

Zur Korrektur des Luftvolumenstroms

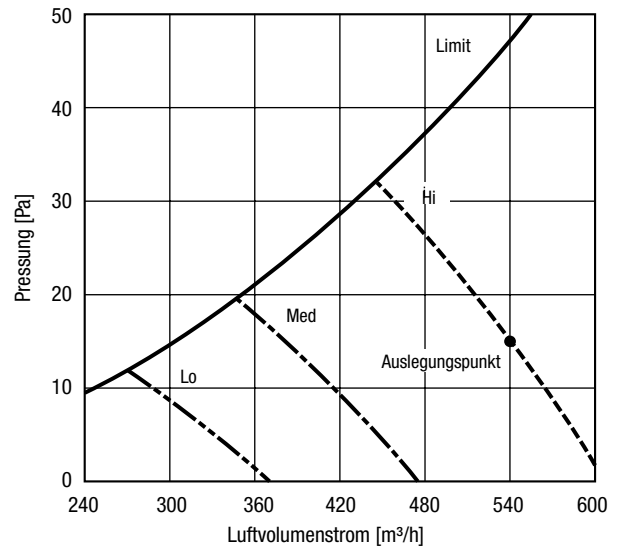
### SEZ-M25DA

(Pressung 5 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



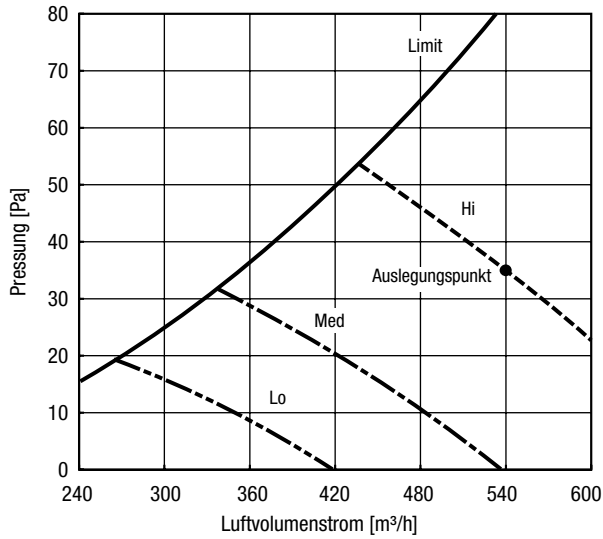
### SEZ-M25DA

(Pressung 15 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



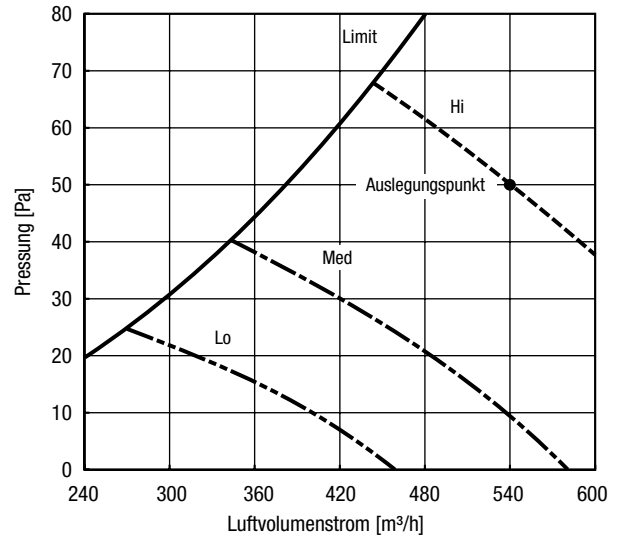
### SEZ-M25DA

(Pressung 35 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



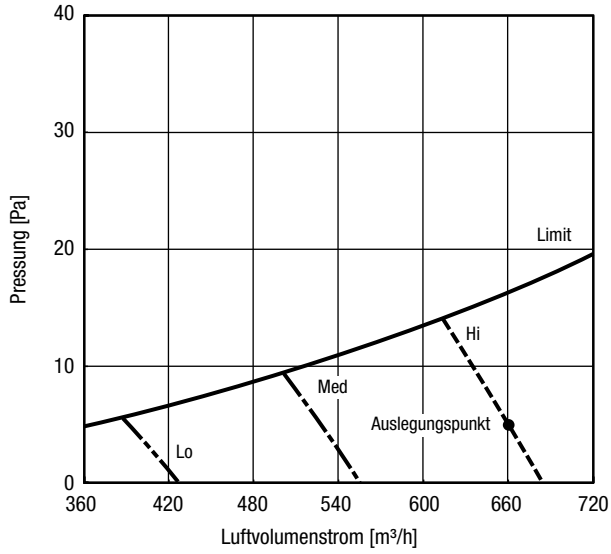
### SEZ-M25DA

(Pressung 50 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



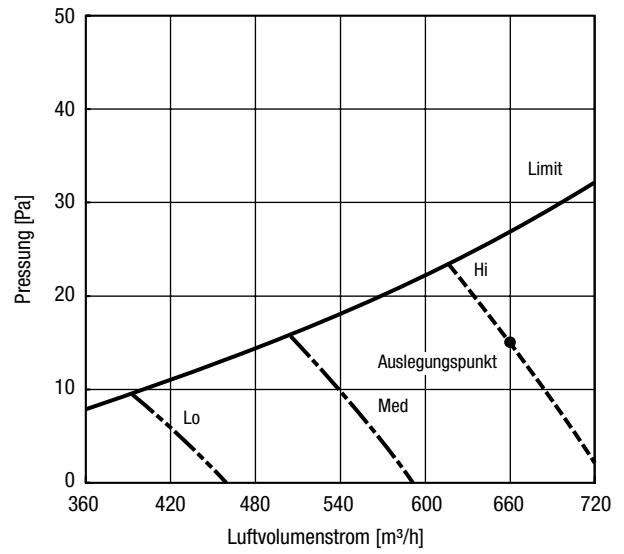
**SEZ-M35DA**

(Pressung 5 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



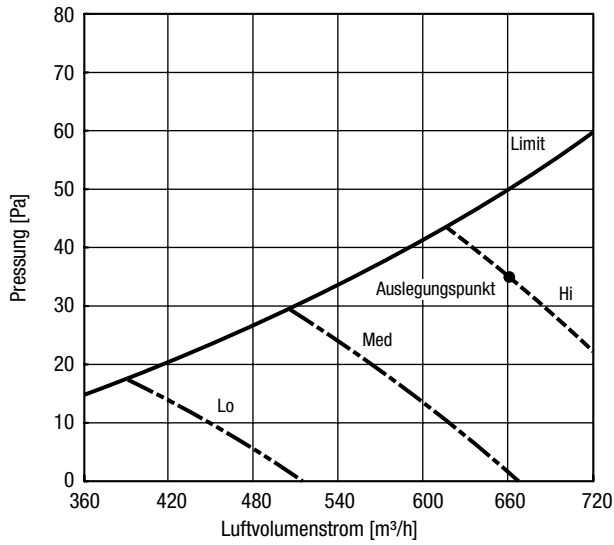
**SEZ-M35DA**

(Pressung 15 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



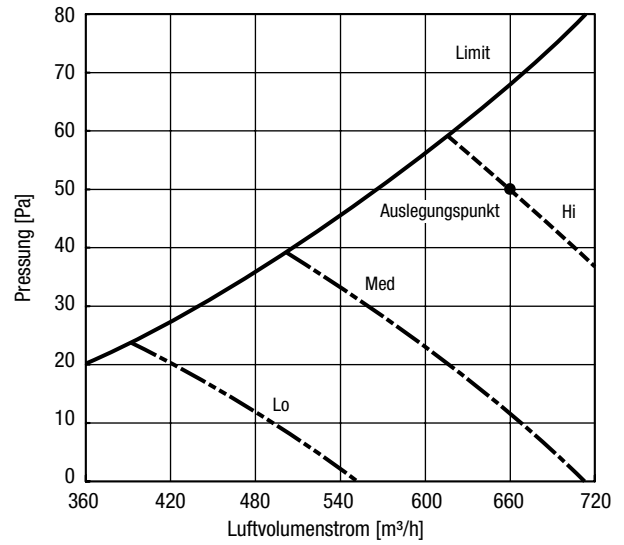
**SEZ-M35DA**

(Pressung 35 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



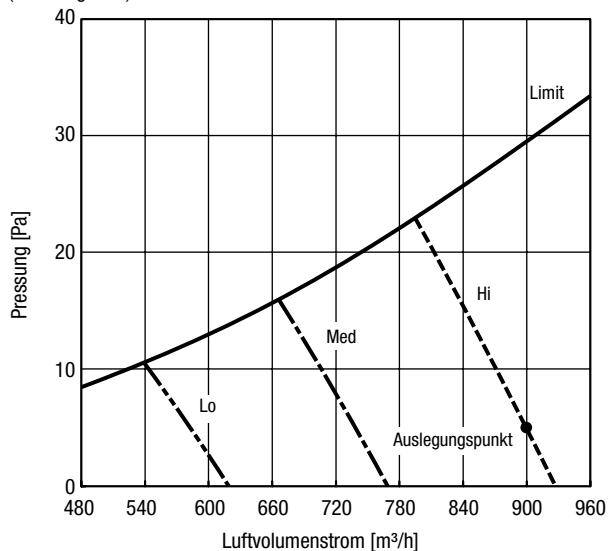
**SEZ-M35DA**

(Pressung 50 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



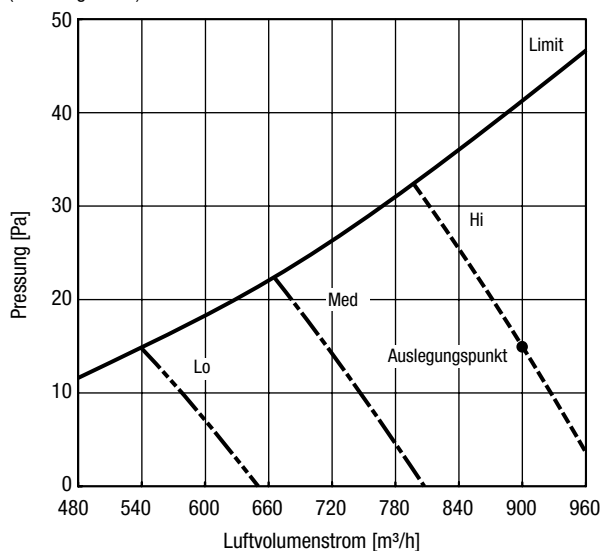
**SEZ-M50DA**

(Pressung 5 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



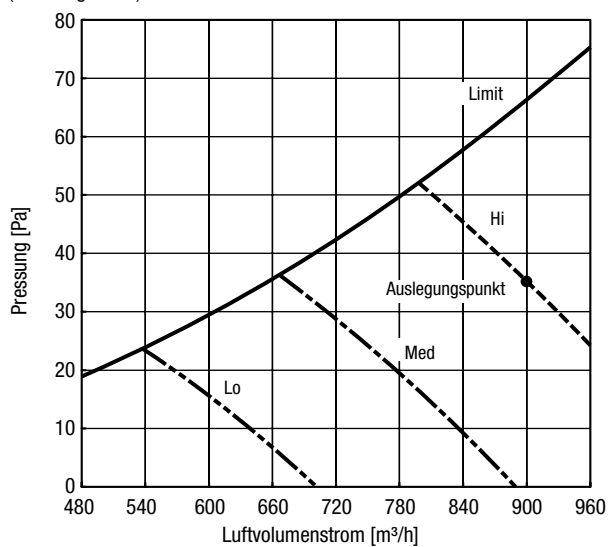
**SEZ-M50DA**

(Pressung 15 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



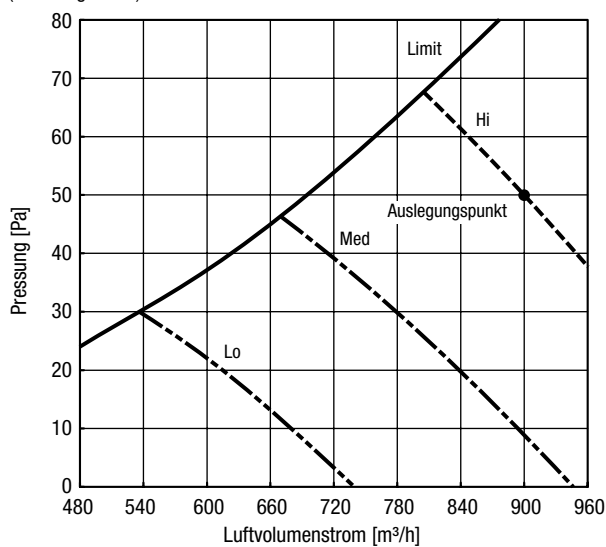
**SEZ-M50DA**

(Pressung 35 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



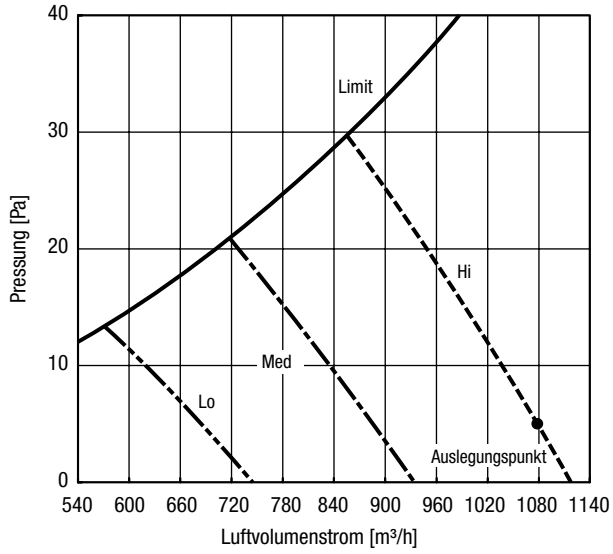
**SEZ-M50DA**

(Pressung 50 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



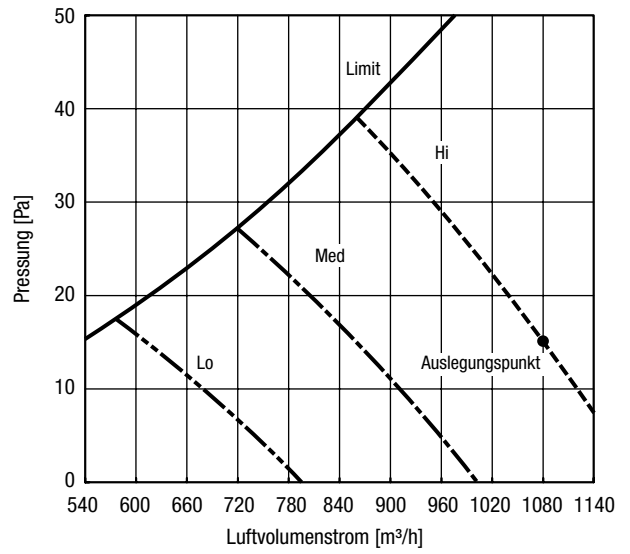
**SEZ-M60DA**

(Pressung 5 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



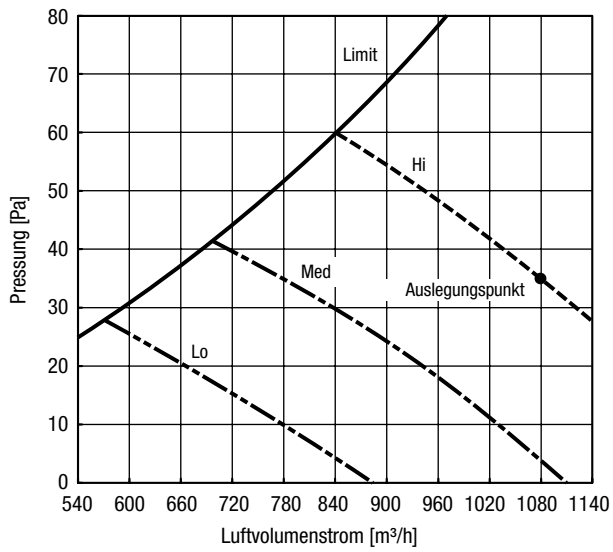
**SEZ-M60DA**

(Pressung 15 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



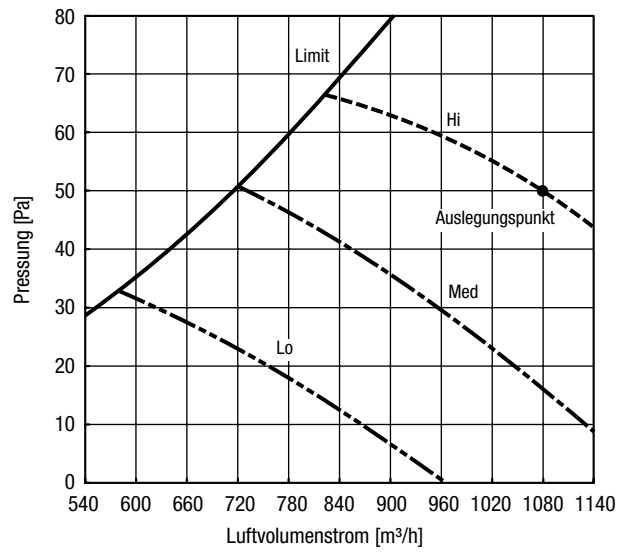
**SEZ-M60DA**

(Pressung 35 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



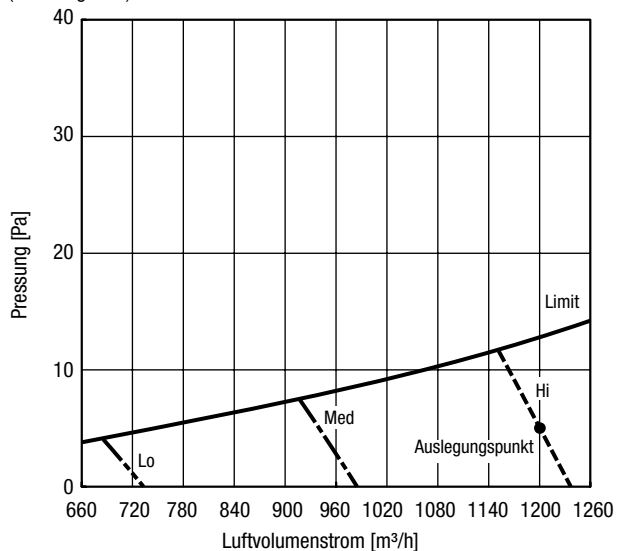
**SEZ-M60DA**

(Pressung 50 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



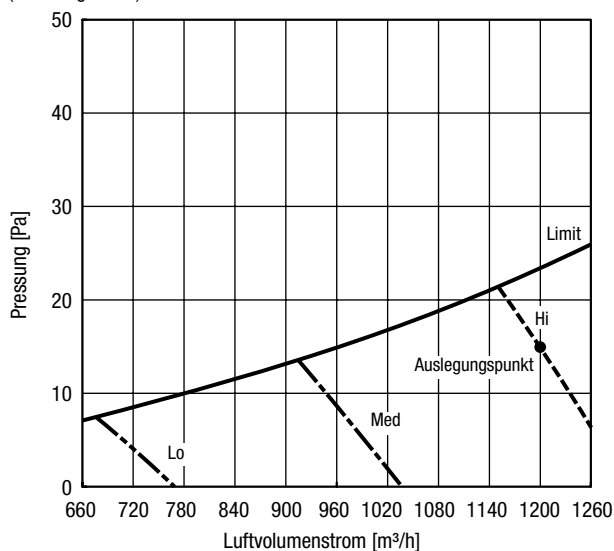
**SEZ-M71DA**

(Pressung 5 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



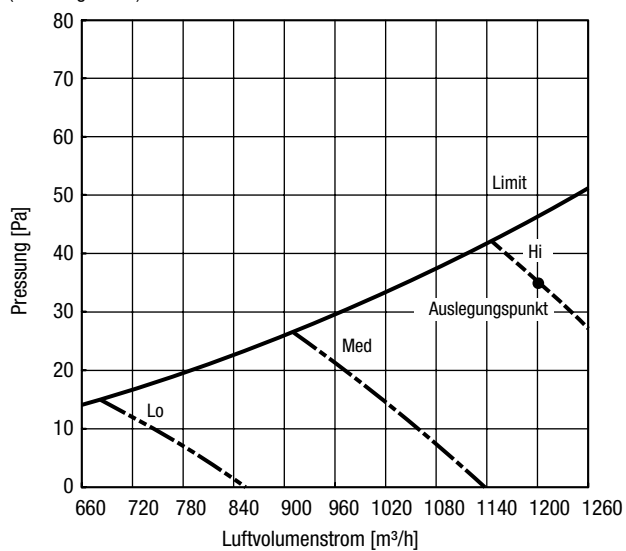
**SEZ-M71DA**

(Pressung 15 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



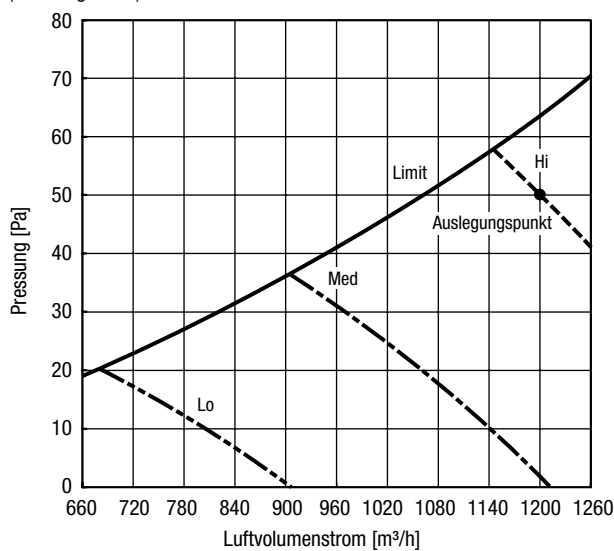
**SEZ-M71DA**

(Pressung 35 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



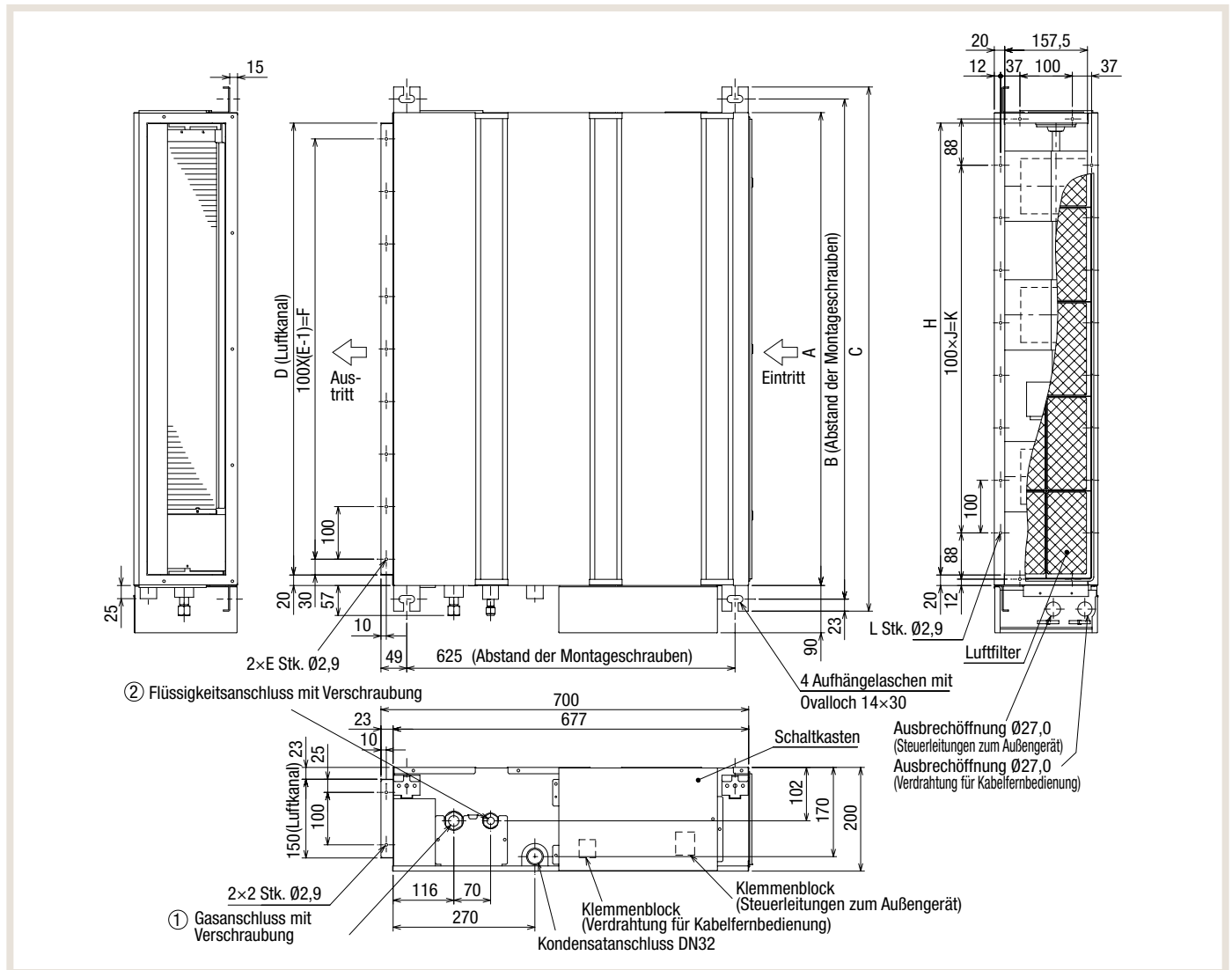
**SEZ-M71DA**

(Pressung 50 Pa) 220–240 V AC 50/60 Hz



## 6 Maße und Abstände

### 6.1 Abmessungen



#### Abmaße in der Zeichnung [mm]

| Modell    | A    | B    | C    | D    | E  | F    | G    | H    | J | K   | L  | ① Gasanschluss            | ② Flüssigkeitsanschluss   |
|-----------|------|------|------|------|----|------|------|------|---|-----|----|---------------------------|---------------------------|
| SEZ-M25DA | 700  | 752  | 798  | 660  | 7  | 600  | 800  | 660  | 5 | 500 | 18 | $\varnothing 10,0$ (3/8") | $\varnothing 6,0$ (1/4")  |
| SEZ-M35DA | 900  | 952  | 998  | 860  | 9  | 800  | 1000 | 860  | 7 | 700 | 20 | $\varnothing 10,0$ (3/8") | $\varnothing 6,0$ (1/4")  |
| SEZ-M50DA | 900  | 952  | 998  | 860  | 9  | 800  | 1000 | 860  | 7 | 700 | 20 | $\varnothing 12,0$ (1/2") | $\varnothing 6,0$ (1/4")  |
| SEZ-M60DA | 1100 | 1152 | 1198 | 1060 | 11 | 1000 | 1200 | 1060 | 9 | 900 | 24 | $\varnothing 16,0$ (5/8") | $\varnothing 6,0$ (1/4")  |
| SEZ-M71DA | 1100 | 1152 | 1198 | 1060 | 11 | 1000 | 1200 | 1060 | 9 | 900 | 24 | $\varnothing 16,0$ (5/8") | $\varnothing 10,0$ (3/8") |



#### Hinweise!

1. Verwenden Sie M10-Montageschrauben (nicht mitgeliefert).
2. Lassen Sie auch nach oben genügend Freiraum zu Wartungszwecken.
3. Die Abbildung zeigt das Modell SEZ-M50DA mit 3 Gebläse. Modelle SEZ-M25/35DA haben 2 Gebläse, Modelle SEZ-M60 und 71DA haben 4 Gebläse.
4. Wird ein Zuluftkanal angeschlossen, entfernen Sie den eingebauten Luftfilter und montieren Sie dafür einen an der Ansaugöffnung des Kanals.



## 6.2 Installationsabstände

### Freiraum für Wartung und Reparatur

Sehen Sie für Installation, Wartung und eventuelle Reparaturen ausreichend Freiraum vor. Wählen Sie einen Aufstellungs-ort, der nicht durch Leitungen, Stützen, Streben oder sonstigen Einbauten eingengt wird.

### Revisionsöffnungen

- (1) Bei mindestens 300 mm Abstand zwischen Kanalgerätunterkante und der Oberkante Zwischendecke (Abb. 1) sehen Sie zwei Revisionsöffnungen #1 und #2 (jeweils 450 x 450 mm), wie in Abb. 2 gezeigt, vor. Wenn der Platz unterhalb des Gerätes ausreichend ist, dass eine Service-Person dort bequem arbeiten kann, ist die Revisionsöffnung #2 nicht unbedingt erforderlich.
- (2) Beträgt der Abstand zwischen Kanalgerätunterkante und Oberkante Zwischendecke weniger als 300 mm (wie in Abb. 3 gezeigt sollen mindestens 20 mm Platz unter dem Gerät gelassen werden), sehen Sie eine Revisionsöffnung #1 diagonal unter dem Schaltkasten und eine Revisionsöffnung #3 unterhalb des Kanalgerätes wie in Abb. 4 gezeigt vor.
- (3) oder  
Sehen Sie eine große Revisionsöffnung #4 unter dem Schaltkasten und dem Kanalgerät (Abb. 5) vor.

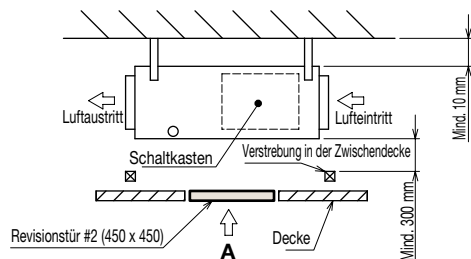


Abb. 1

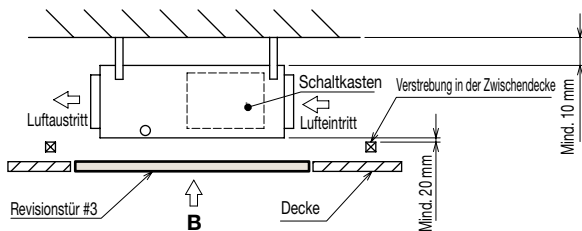


Abb. 3

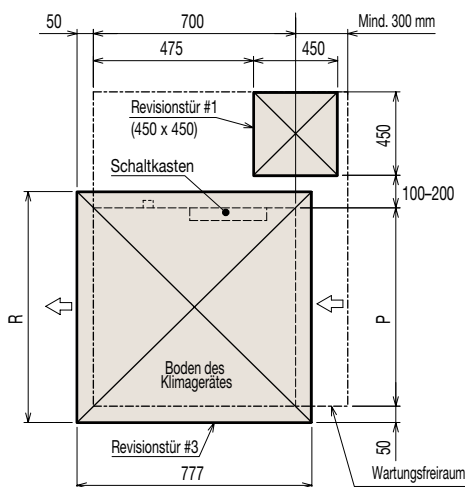


Abb. 4 (Ansicht aus Richtung Pfeil B)

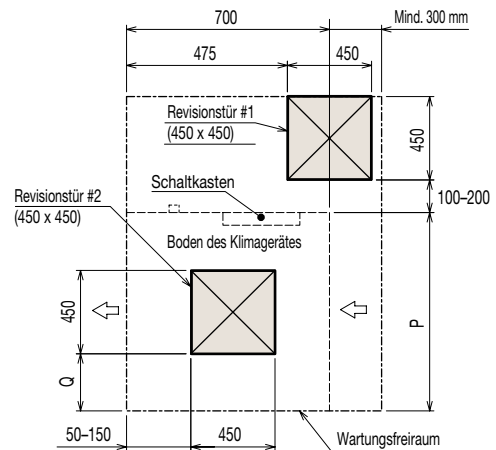


Abb. 2 (Ansicht aus Richtung Pfeil A)

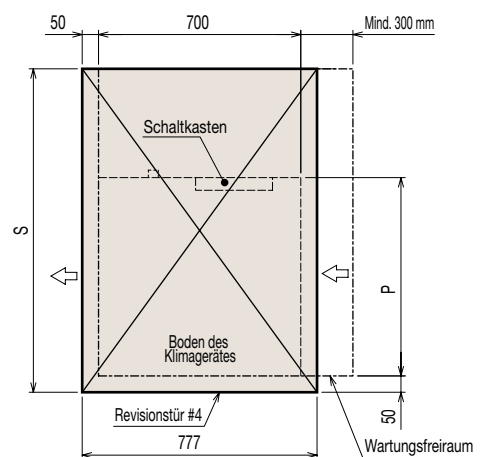


Abb. 5 (Ansicht aus Richtung Pfeil B)

### Abmaße in der Zeichnung [mm]

| Modell       | P    | Q    | R    | S    |
|--------------|------|------|------|------|
| SEZ-M25DA    | 700  | 752  | 798  | 1300 |
| SEZ-M35/50DA | 900  | 952  | 998  | 1500 |
| SEZ-M60/71DA | 1100 | 1152 | 1198 | 1700 |

## 7 Kältetechnischer Anschluss

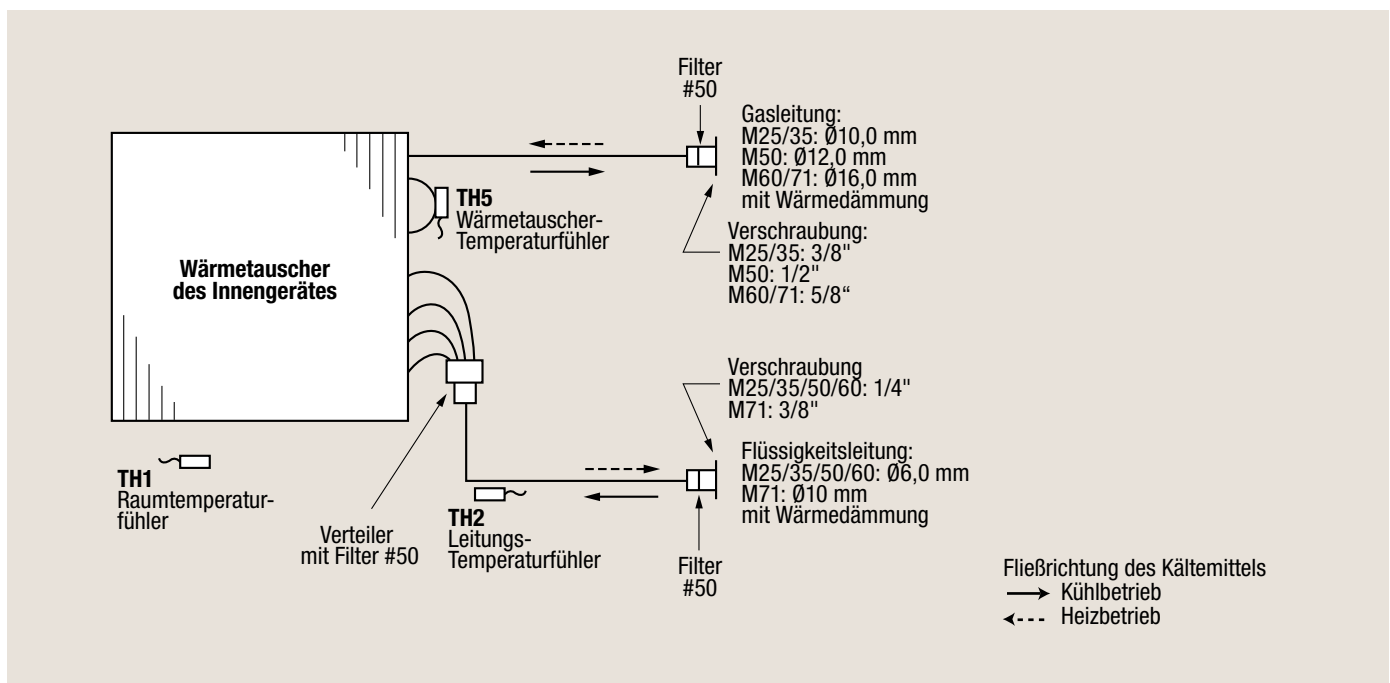
### 7.1 Kältemittel und Rohrleitungen

Die Angaben zur Auslegung der Kältemittelleitungen sind von dem verwendeten Außengerät abhängig. Sie finden diese Informationen in den Planungsunterlagen des entsprechenden Außengerätes.

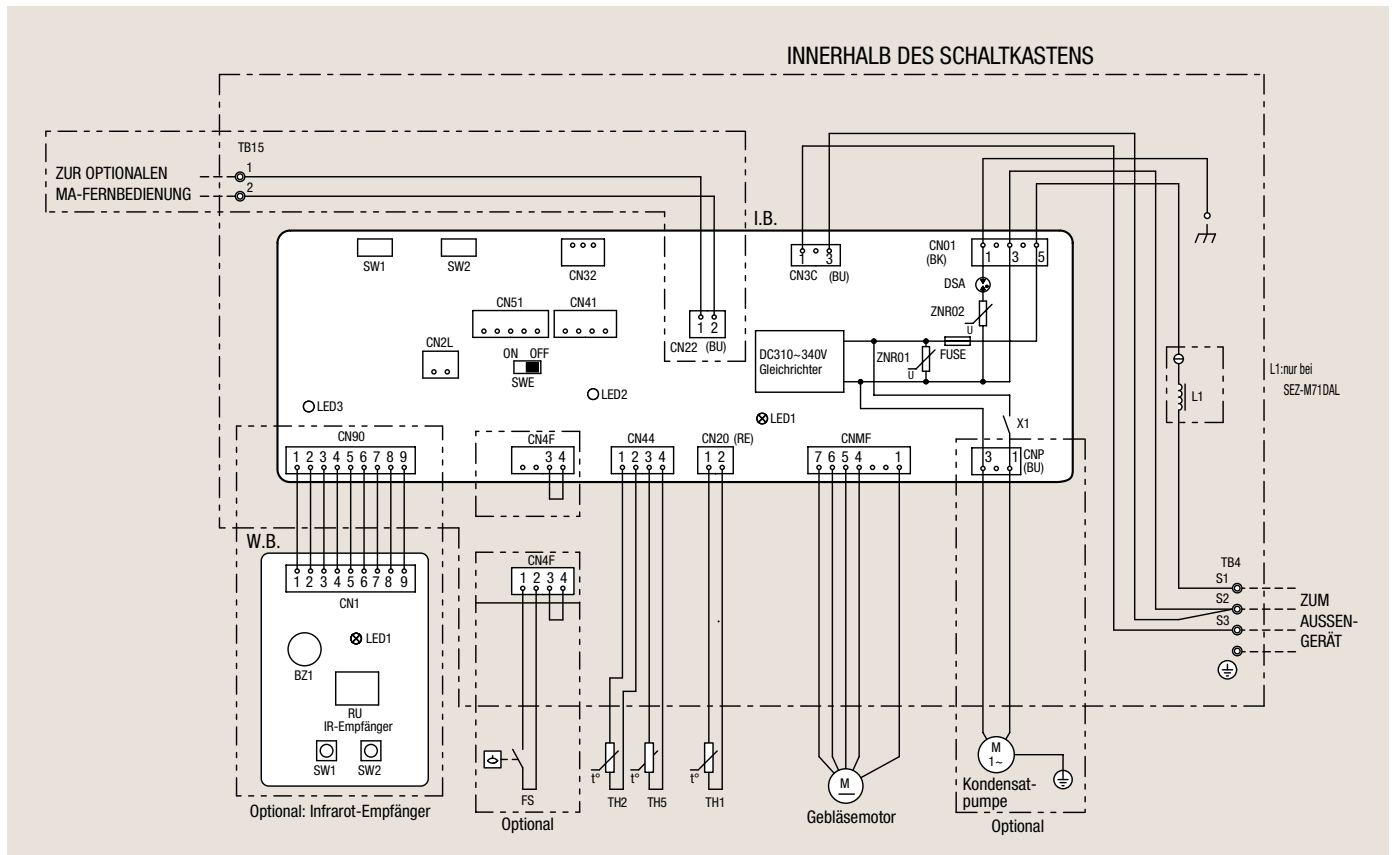
Die Anschlüsse am Innengerät sind aus Kupferrohr ausgeführt, der Anschluss erfolgt mit den beigefügten Verschraubungen (Werte in Klammern).

| Kältetechnische Anschlüsse                        |       |      | SEZ-M25DA    | SEZ-M35DA    | SEZ-M50DA    | SEZ-M60DA    | SEZ-M71DA    |
|---|-------|------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Kältetechnische Anschlüsse<br>(mit Verschraubung) | fl.   | [mm] | Ø6,0 (1/4")  | Ø6,0 (1/4")  | Ø6,0 (1/4")  | Ø6,0 (1/4")  | Ø10,0 (3/8") |
|   | gasf. | [mm] | Ø10,0 (3/8") | Ø10,0 (3/8") | Ø12,0 (1/2") | Ø16,0 (5/8") | Ø16,0 (5/8") |

### 7.2 Kältekreislaufdiagramm



## 8 Schaltungsdiagramm



### Legende

| Symbol                    | Bedeutung                             |                           | Symbol                                  | Bedeutung                            |                                     |
|---------------------------|---------------------------------------|---------------------------|---|--------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Steuerplatine I.B.</b> |                                       |                           |   |                                      |                                     |
| FUSE                      | Sicherung (T6.3AL250V)                |                           | TH1                                     | Temperaturfühler                     | Raumtemperatur                      |
| ZNR01,02                  | Varistor, variabler Widerstand        |                           | TH2                                     |                                      | Rohrleitungstemperatur, Flüssigkeit |
| DSA                       | Arrestor                              |                           | TH5                                     |                                      | Verdampfer Temperatur               |
| X1                        | Hilfsrelais                           |                           | L1                                      | Drosselspule (nur bei SEZ-M71DA)     |                                     |
| CN2L                      | Stecker                               | LOSSNAY-Betrieb           | FS                                      | Schwimmerschalter für Kondensatpumpe |                                     |
| CN32                      |                                       | Fern-Ein/Aus-Schalter     | TB4                                     | Anschlussklemmen                     | Steuerleitungen zum Außengerät      |
| CN41                      |                                       | Externe Ein- und Ausgänge | TB15                                    |                                      |                                     |
| CN51                      |                                       | Externe Eingänge          | <b>Optional: Infrarotempfänger W.B.</b> |                                      |                                     |
| CN90                      | Infrarot-Empfänger (optional)         | RU                        | Infrarotempfänger                       |                                      |                                     |
| LED1                      | Betriebsanzeige 1 (Steuerplatine)     |                           | BZ1                                     | Summer                               |                                     |
| LED2                      | Betriebsanzeige 2 (Steuerplatine)     |                           | LED1                                    | Betriebsanzeige                      |                                     |
| LED3                      | Signalübertragung läuft (Innen/Außen) |                           | SW1                                     | Notbetriebstaster Heizen Ein/Aus     |                                     |
| SW2                       | Schalter                              | Kapazitätscode/Leistung   | SW2                                     | Notbetriebstaster Kühlen Ein/Aus     |                                     |
| SW3                       |                                       | Betriebsart               |   |                                      |                                     |
| SWE                       |                                       | Notbetrieb                |   |                                      |                                     |



#### Hinweise!

- Beachten Sie bei Wartung und Fehlersuche auch das Schaltungsdiagramm des verwendeten Außengerätes.
- Beachten Sie unbedingt die richtige Polarität der Steuer- und Verbindungsleitungen zum Außengerät (Klemmen S1, S2, S3).

#### Verwendete Symbole:

⊖ Schraubklemme

⊙ Steckverbindung

----- Bauseitige Verdrahtung

----- optionales Zubehör, separat zu ordern

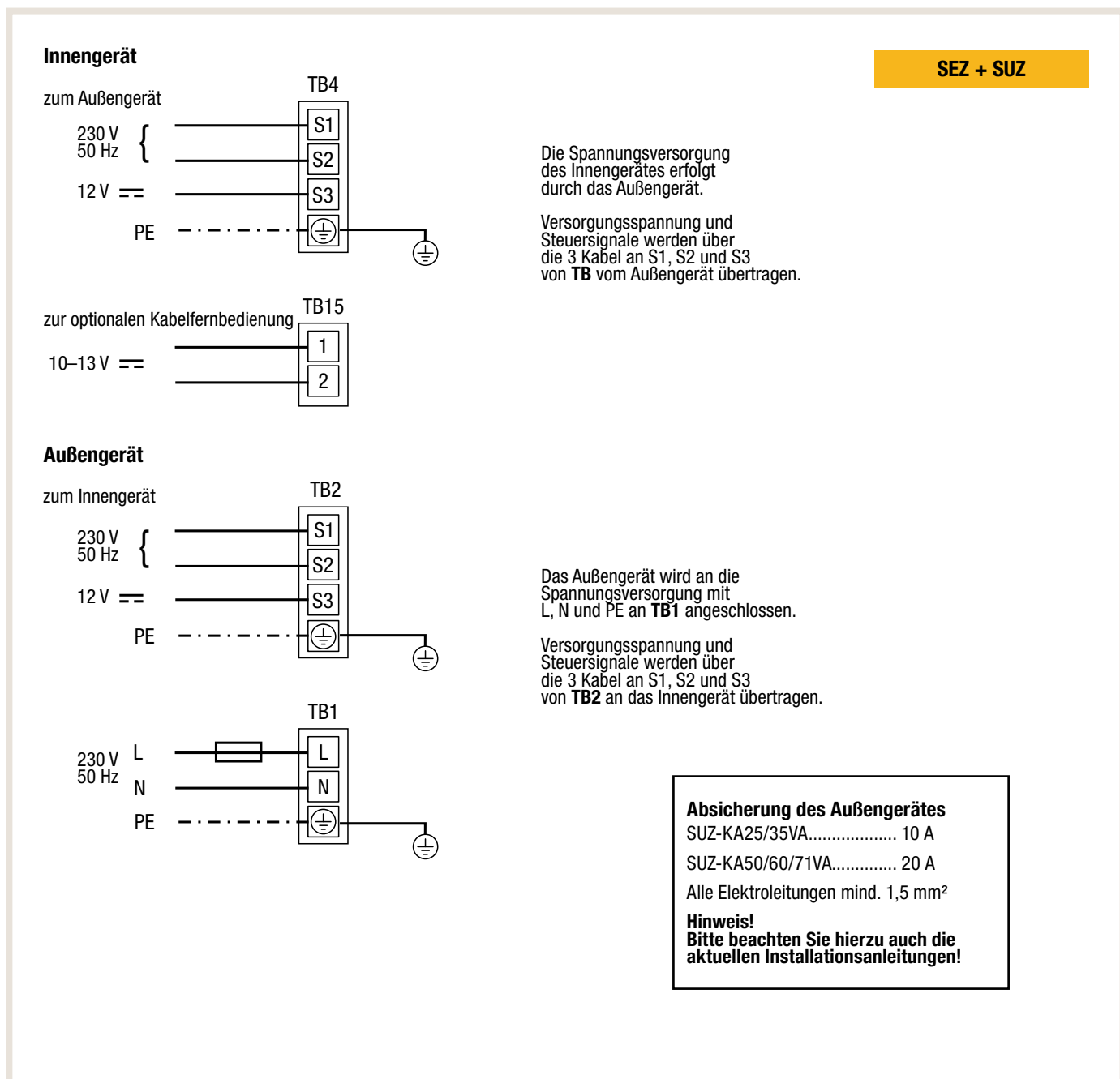
## 9 Elektrischer Anschluss

Die Innengeräte SEZ können nur an ein Singlesplit-Außengerät SUZ oder an ein Multisplit-Außengerät MXZ angeschlossen und mit diesen betrieben werden. Betriebsspannung und Steuersignale werden durch Signalleitungen S1, S2 und S3 übertragen.

### 9.1 Ausführung der Elektroleitungen

- (1) Die Größe der Elektroleitungen muss den jeweiligen örtlichen und nationalen gesetzlichen Vorschriften entsprechen.
- (2) Als Elektroleitung für die Stromversorgung und die Verbindung von Innen- und Außengeräten muss mindestens eine polychloropren-beschichtete, flexible Leitung (entsprechend 60245 IEC 57) verwendet werden.
- (3) Die Erdungsleitung muss etwas länger als die anderen Leitungen ausgeführt sein (mindestens 60 mm länger als L1/N und S1/S2/S3).

### 9.2 Singlesplit-System mit Außengerät SUZ



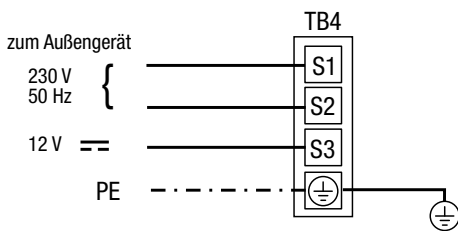
### 9.3 Multisplit-Systeme MXZ-2D/2E/3E/4E/5E/6D, MXZ-2F/3F/4F

#### Bis zu 6 Innengeräte an einem Außengerät MXZ

An die Außengeräte MXZ-2D/2E/2F können 2 Innengeräte, z.B. SEZ, an der Klemmenleiste TB2 (Innengerät A) und TB3 (Innengerät B) angeschlossen werden, an MXZ-3E/3F bis zu 3 Innengeräte, z.B. SEZ, an TB2 (A), TB3 (B) und TB4 (C), an MXZ-4E/4F bis zu 4 Innengeräte, z.B. SEZ, an TB2 (A), TB3 (B), TB4 (C) und TB5 (D) und an MXZ-5E bis zu 5 Innengeräte, z.B. SEZ, an TB2 (A), TB3 (B), TB4 (C), TB5 (D) und TB6 (E) usw. angeschlossen werden. An MXZ-6D können bis zu 6 Innengeräte angeschlossen werden.

#### Innengerät

Innengerät A, B, C, D, E oder F  
(Es ist nur ein Gerät dargestellt.)



Die Spannungsversorgung des Innengerätes erfolgt durch das Außengerät.

Versorgungsspannung und Steuersignale werden über die 3 Leitungen an S1, S2 und S3 von TB4 vom Außengerät übertragen.

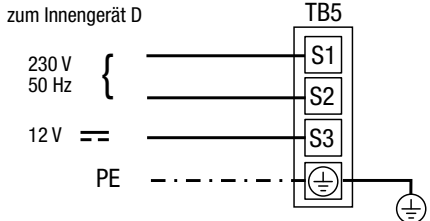
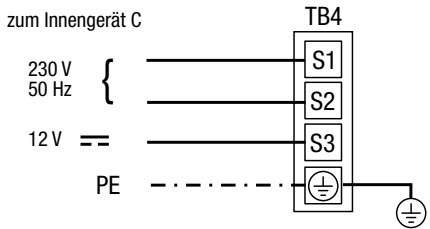
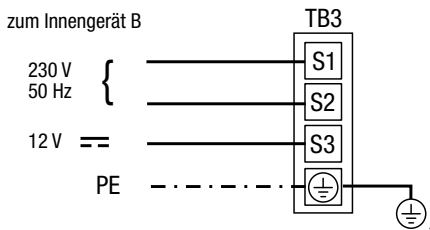
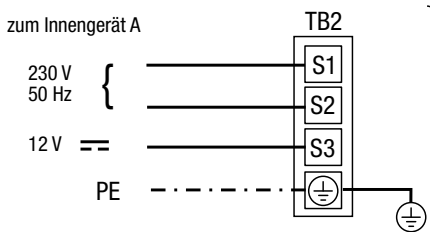
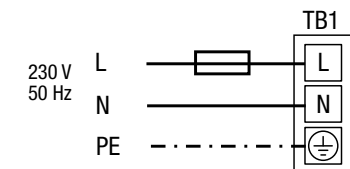
Es müssen mindestens zwei Innengeräte angeschlossen werden. Maximal sind bis zu 6 Innengeräte möglich.

- Innengerät A an TB2
- Innengerät B an TB3
- Innengerät C an TB4\*
- Innengerät D an TB5\*\*
- Innengerät E an TB6\*\*\*
- Innengerät F an TB7\*\*\*\*

\* nur bei MXZ-3E/3F/4E/4F/5E/6D  
\*\* nur bei MXZ-4E/4F/5E/6D  
\*\*\* nur bei MXZ-5E/6D, ohne Abb.  
\*\*\*\* nur bei MXZ-6D, ohne Abb.

SEZ + MXZ

#### Außengerät MXZ für 2 bis 6 Innengeräte



MXZ-2D/2E/2F

MXZ-3E/3F

MXZ-4E/4F



#### Hinweise

- Das Innengerät SEZ-M60 kann nicht an die Multisplit-Außengeräte MXZ-2D/2E/2F/3E54/3F54 angeschlossen werden.
- Das Innengerät SEZ-M71 kann nicht an die Multisplit-Außengeräte MXZ-2D/2E/2F/3E/3F/4E72/4E72 angeschlossen werden.

Siehe auch Abs. 3.2 „Multisplit-Systeme (Kühlen oder Heizen)“ auf Seite 05

#### Absicherung der Außengeräte

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| MXZ-2D/2F33.....                                    | 10 A (mit 3×1,5 mm <sup>2</sup> ) |
| MXZ-2D/2F42/53.....                                 | 16 A (mit 3×2,5 mm <sup>2</sup> ) |
| MXZ-3E/3F54/68VA.....                               | 25 A (mit 3×2,5 mm <sup>2</sup> ) |
| MXZ-4E/4F72/4E83VA.....                             | 25 A (mit 3×2,5 mm <sup>2</sup> ) |
| MXZ-5E102VA.....                                    | 25 A (mit 3×2,5 mm <sup>2</sup> ) |
| MXZ-6D122VA.....                                    | 32 A (mit 3×4,0 mm <sup>2</sup> ) |
| Alle Leitungen S1, S2, S3 mind. 1,5 mm <sup>2</sup> |                                   |

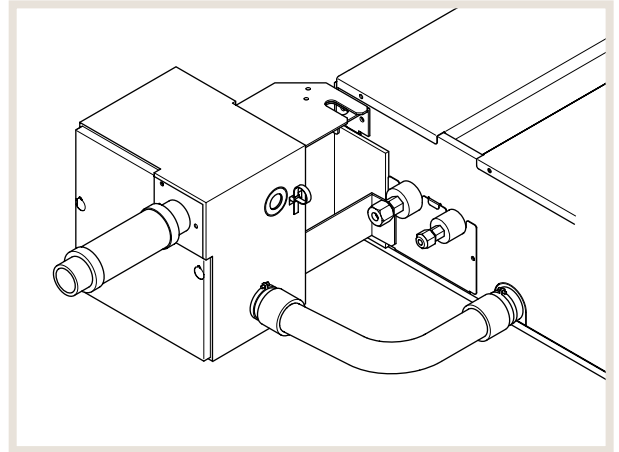
**Hinweis!**  
Bitte beachten Sie hierzu auch die aktuellen Installationsanleitungen!

## 10 Zubehör

### 10.1 Kondensatpumpe PAC-KE07DM-E

Die Kondensatpumpe erreicht eine Förderhöhe von 500 mm und ist für den seitlichen Anbau an das Kanaleinbaugerät vorgesehen. Installationsmaterial und eine ausführliche Einbauanleitung sind beigelegt.

| Bezeichnung             | Beschreibung                    |
|-------------------------|---------------------------------|
| PAC-KE07DM-E            | Kondensatpumpe                  |
| Ausführung              | Externes Modell                 |
| Versorgungsspannung     | 220–240 V, 50 Hz via Innengerät |
| Anschluss am Innengerät | CN4F und CNP                    |
| Füllstandsmesser        | Schwimmerschalter in der Pumpe  |
| Förderhöhe              | 500 mm maximal                  |



## 10.2 Fernbedienungen

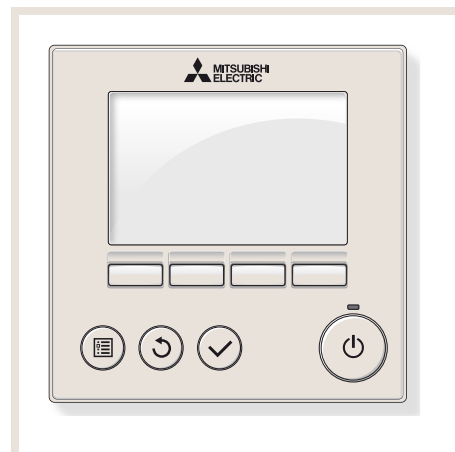
Kanaleinbaugeräte SEZ•DA werden standardmäßig ohne Fernbedienung ausgeliefert. Alternativ können Sie diese lokal mit einer Kabelfernbedienung oder einer Infrarotfernbedienung nachrüsten.

Die Kabelfernbedienungen gehören nicht zum Lieferumfang und müssen separat bestellt werden.

### 10.2.1 Kabelfernbedienung PAR-33MAA

Die Kabelfernbedienung bietet sämtliche Funktionen, die für die lokale Bedienung des M-Serie-Klimagerätes benötigt werden. Das Display ist hintergrundbeleuchtet. Alle Eingaben erfolgen menügeführt. Die flache Bauweise und die Ausführung für Aufputz-Wandmontage erlauben auch einen nachträglichen Einbau.

| Bezeichnung                | Beschreibung               |
|----------------------------|----------------------------|
| PAR-33MAA                  | MA-Kabelfernbedienung      |
| Funktionsumfang            | Erweiterte Grundfunktionen |
| Abmessungen B x H x T [mm] | 120 x 120 x 19             |



### 10.2.2 MA Touch-Fernbedienung PAR-CT01MAA

Die elegante und vielseitige Kabelfernbedienung PAR-CT01MAA ist ein technisches Multitalent. Mit ihrem mehrfarbigem Touchdisplay und der optionalen Bluetooth-Schnittstelle verfügt sie über eine große Flexibilität in puncto Farbgestaltung und Handhabung.

Die Fernbedienung ist in einer weißen Kunststoff und einer schwarzen Aluminium-Kunststoff Version erhältlich.

#### Besondere Eigenschaften

- Die PAR-CT01MAA lässt sich bequem über eine App konfigurieren (Versionen mit BLE\*).
- Die Farbgestaltung des Displays ist über 180 Farbgestaltungsvarianten frei wählbar und somit optimal an die Umgebung anpassbar.
- Die Einbindung einer Grafik ermöglicht eine Personalisierung der Fernbedienung (Versionen mit BLE\*).

\* BLE: Bluetooth Low Energy

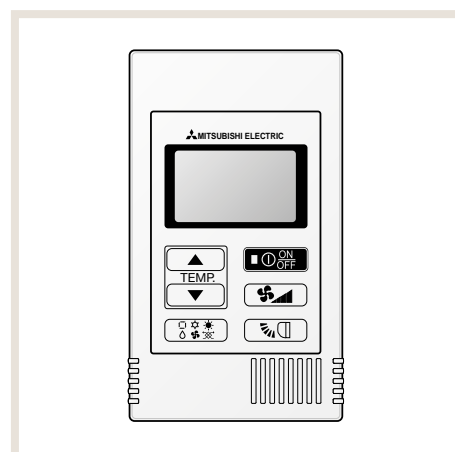
| Bezeichnung                | Beschreibung               |
|----------------------------|----------------------------|
| PAR-CT01MAA                | MA-Kabelfernbedienung      |
| Funktionsumfang            | Erweiterte Grundfunktionen |
| Abmessungen B x H x T [mm] | 65 x 120 x 14              |



### 10.2.3 Kompakt-Fernbedienung PAC-YT52CRA

Bei der Kompakt-Kabelfernbedienung wurden die Steuerungsmöglichkeiten auf die wesentlichen Grundfunktionen Ein-/Ausschalten, Temperatur- und Betriebsartenwahl sowie Luftklappensteuerung beschränkt.

| Bezeichnung                | Beschreibung                   |
|----------------------------|--------------------------------|
| PAC-YT52CRA                | MA-Kabelfernbedienung          |
| Funktionsumfang            | Eingeschränkte Grundfunktionen |
| Abmessungen B x H x T (mm) | 70 x 120 x 14,5                |



## 10.3 Schnittstellenboxen und Netzwerkmodule

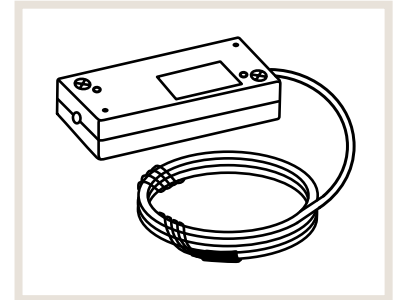
Die Geräte der M-Serie-Inverter werden mit dem Steuerungssystem „A-Control“ ausgeliefert. Dieses ermöglicht eine erweiterte Kommunikation zwischen Innen- und Außengeräten. Es können auch Fehlermeldungen des Innengerätes am Außengerät und umgekehrt angezeigt werden. Darüber hinaus können die Innengeräte mit optionalen Schnittstellen ausgerüstet werden. Dafür stehen drei Schnittstellenmodule zur Verfügung.

### 10.3.1 E/A-Schnittstelle MAC-397IF-E

Das Schnittstellenmodul ermöglicht die Verwendung externer Signale.

Folgende Ansteuerungen und Funktionen sind möglich:

- Klimagerät ein- und ausschalten
- Betriebsmeldung oder Störmeldung ausgeben (es ist nur eine Ausgabe möglich)
- EIN/AUS-Taste der lokalen Fernbedienung sperren und freigeben
- Betriebsart Kühlen/Heizen ändern
- Sollwerttemperatur ändern
- MA-Kabelfernbedienung PAR-33MAA anschließen

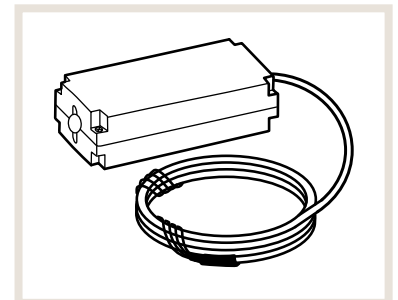


| Bezeichnung                | Beschreibung               |
|----------------------------|----------------------------|
| MAC-397IF-E                | E/A-Schnittstellenmodul    |
| Anwendung                  | Ein-/Ausgangsschnittstelle |
| Anschluss am Innengerät    | CN105                      |
| Abmessungen B x H x T [mm] | 160 x 70 x 30              |
| Gewicht                    | 300 g inkl. Kabel          |

### 10.3.2 M-Net-Adapter MAC-333IF-E

Das Schnittstellenmodul ermöglicht die Einbindung der M-Serie-Klimageräte in den City Multi VRF-Datenbus M-Net und dessen Systemsteuerungen.

Die M-Serie-Klimageräte können auch mit Hilfe einer M-Net-Steuerung bedient werden, ohne dabei in den M-Net-Datenbus eingebunden zu werden. Dazu wird ein zusätzliches Netzteil PAC-SC51KUA für die Spannungsversorgung der M-Net-Steuerung benötigt.



| Bezeichnung                | Beschreibung              |
|----------------------------|---------------------------|
| MAC-333IF-E                | M-Net-Schnittstellenmodul |
| Anwendung                  | Adapter M-Serie-an-M-Net  |
| Anschluss am Innengerät    | CN105                     |
| Abmessungen B x H x T [mm] | 160 x 70 x 54             |
| Gewicht                    | 380 g inkl. Kabel         |

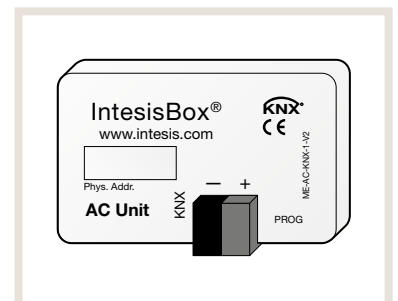
### 10.3.3 EIB (TP)-Netzwerkmodul ME-AC/KNX1

Das Schnittstellenmodul ermöglicht die Integration der M-Serie-Inverter-Innengeräte in eine auf EIB (TP) (Europäischer Installationsbus) basierende Gebäudeleittechnik.

Eine externe Spannungsquelle für das Schnittstellenmodul ist nicht erforderlich.

Folgende Funktionen (\*1) werden durch das EIB-Schnittstellenmodul unterstützt:

- Klimagerät ein- und ausschalten
- Betriebsart Kühlen/Heizen/Gebläsebetrieb ändern
- Temperatur-Sollwert ändern
- Gebläsestufe ändern



| Bezeichnung                | Beschreibung                      |
|----------------------------|-----------------------------------|
| ME-AC/KNX1                 | EIB (TP)-Schnittstellenbox        |
| Anwendung                  | M-Serie-an-EIB (TP)-Netzwerkmodul |
| Anschluss am Innengerät    | CN105                             |
| Abmessungen B x H x T [mm] | 58 x 36                           |

\*1 Abhängig vom bauseitig vorhandenen EIB-System können einzelne Funktionen nicht verfügbar sein.



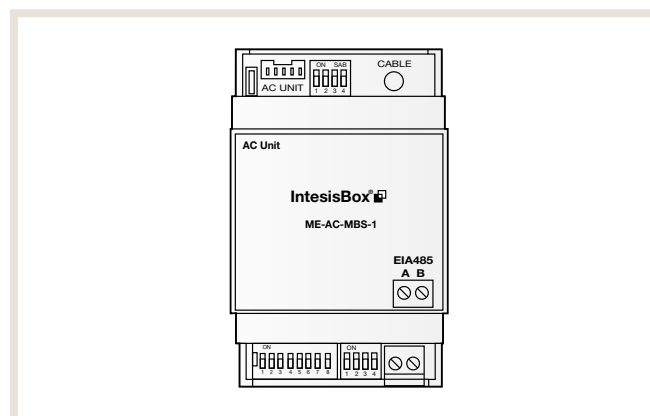
### 10.3.4 Modbus-Adapter ME-AC-MBS-1

Das Schnittstellenmodul erlaubt die schnelle und einfache Einbindung von Mitsubishi Electric-Raumklimageräten in ein Modbus RTU (RS485) Netzwerk.

Folgende Ansteuerungen und Funktionen sind möglich:

- Klimagerät ein- und ausschalten
- Betriebsart Kühlen/Heizen/Gebälsebetrieb ändern
- Temperatur-Sollwert ändern
- Gebläsestufe ändern

| Bezeichnung                               | Beschreibung                       |
|---|------------------------------------|
| ME-AC-MBS-1                               | Modbus-Slave-Schnittstellenmodul   |
| Anwendung                                 | BMS-Schnittstelle                  |
| Anschluss am Innengerät                   | CN105 (M-Serie)<br>CN92 (Mr. Slim) |
| Abmessungen B x H x T [mm]                | 93 x 53 x 58                       |
| Zulässiger Temperaturbereich Betrieb [°C] | 0–60                               |
| Zulässige Luftfeuchte Betrieb [%rF]       | Max. 95, ohne Kondensation         |



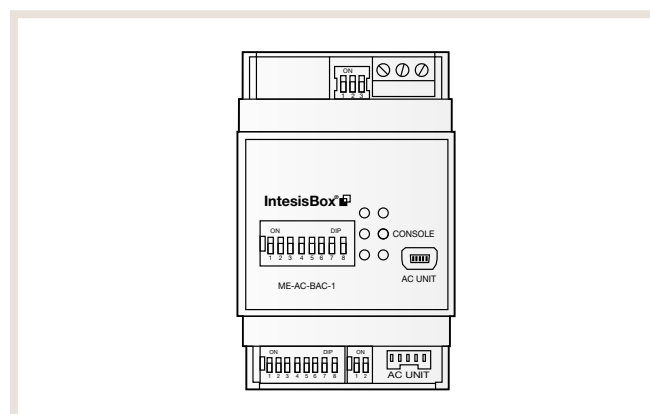
### 10.3.5 Intesis Bacnet Adapter ME-AC-BAC-1

Das Schnittstellenmodul erlaubt die schnelle und einfache Einbindung von Mitsubishi Electric-Raumklimageräten in ein Bacnet MSTP oder Bacnet IP Netzwerk.

Folgende Ansteuerungen und Funktionen sind möglich:

- Klimagerät ein- und ausschalten
- Betriebsart Kühlen/Heizen/Gebälsebetrieb ändern
- Temperatur-Sollwert ändern
- Gebläsestufe ändern

| Bezeichnung                               | Beschreibung               |
|---|----------------------------|
| ME-AC-BAC-1                               | Bacnet-Schnittstellenmodul |
| Anwendung                                 | BMS-Schnittstelle          |
| Anschluss am Innengerät                   | CN105                      |
| Abmessungen B x H x T [mm]                | 93 x 53 x 58               |
| Zulässiger Temperaturbereich Betrieb [°C] | 0–70                       |
| Zulässige Luftfeuchte Betrieb [%rF]       | Max. 95, ohne Kondensation |

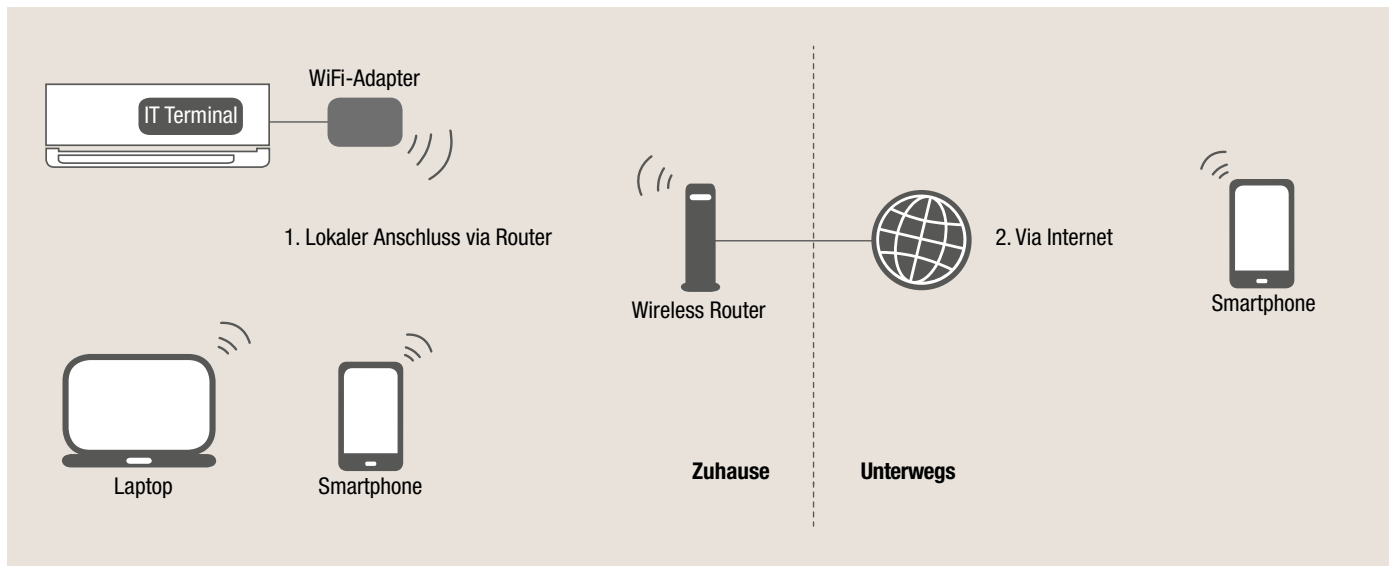
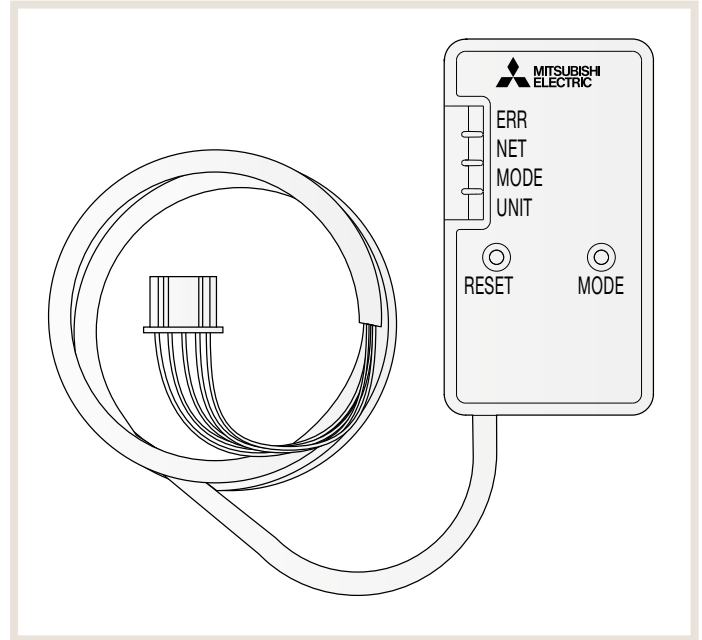


## 10.4 MELCloud (WiFi-Adapter MAC-567IF-E)

### Smarte Lösung für eine flexible Steuerung

Die MELCloud ermöglicht rund um die Uhr eine Kommunikation mit den Klimageräten via Smartphone und Tablet-PC von zu Hause oder auch aus der Ferne. Möglich macht dies die Cloud-Technologie, auf der die MELCloud basiert. Ausgestattet mit zahlreichen Features vereinfacht die MELCloud den alltäglichen Betrieb der Systeme. Es können u.a. Soll-Temperaturen angepasst und Betriebsmodi umgeschaltet werden. Außerdem lassen sich historische und aktuelle Trend-Daten simpel und schnell analysieren. Ein weiterer Vorteil der MELCloud liegt in der übersichtlichen Kartenansicht, die eine Verwaltung mehrerer Standorte ganz einfach macht. Hervorzuheben ist dabei die systemübergreifende Einsetzbarkeit der MELCloud.

Diese bequeme und intelligente App-Steuerung ist kostenlos im Apple- und Android-Store verfügbar. Sie verwandelt mobile Endgeräte in virtuelle Fernbedienungen, mit denen Endverbraucher und Anlagenbauer Klimaanlage von Mitsubishi Electric ortsunabhängig steuern können.



Über mobile Endgeräte Split-Klimaanlagen einfach und bequem bedienen.

Weitere Informationen  
erhalten Sie unter  
[melcloud.mitsubishi-les.com](http://melcloud.mitsubishi-les.com)



**Mitsubishi Electric Europe B.V.**  
**Living Environment Systems**  
**Mitsubishi-Electric-Platz 1**  
**40882 Ratingen**  
**Telefon: +49 21 02 / 486-0**  
**Internet: [www.mitsubishi-les.com](http://www.mitsubishi-les.com)**

#### **Technische Service-Hotline**

**+49 21 02 / 1244 975 (Klimageräte)**  
**+49 21 02 / 1244 655 (Wärmepumpen)**

**Mo.–Do. 8.00–17.00 Uhr, Fr. 8.00–16.00 Uhr**

Es gelten die üblichen Telefontarife im deutschen Festnetz,  
Auslands- und Mobiltarife können abweichen.

Ohne vorherige ausdrückliche schriftliche Genehmigung der Mitsubishi Electric Europe B.V. dürfen keine Auszüge dieses Handbuchs vervielfältigt, in einem Informationssystem gespeichert oder weiter übertragen werden. Die Mitsubishi Electric Europe B.V. behält sich vor, jederzeit technische Änderungen der beschriebenen Geräte ohne besondere Hinweise in dieses Handbuch aufzunehmen.

